



PONTE SOLLEVATORE A 2 COLONNE

TW 280 HEAVY-Line

(Portata: 8000 kg)

TW280

MANUALE D'INSTALLAZIONE, FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE



Leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in opera questo ponte sollevatore a 2 colonne. Seguire attentamente le istruzioni.

Indice dei contenuti

1. Generale.....	6
2. Identificazione delle istruzioni per l'uso.....	6
3. Dati tecnici	6
4. Modifica del prodotto	6
5. Informazioni sulla sicurezza.....	6
6. Istruzioni di sicurezza	7
6.1 Avvertenze e simboli.....	7
6.2 Controllo delle piattaforme di sollevamento.....	7
6.3 Istruzioni importanti per la sicurezza.....	8
6.4 Avvertenze e simboli.....	10
6.5 Potenziali rischi per la sicurezza.....	11
6.6 Livello di rumore	11
7. Imballaggio, stoccaggio e trasporto	12
7.1 Stoccaggio.....	12
7.2 Piattaforma di sollevamento e movimentazione	12
8. Descrizione del prodotto.....	13
8.1 Descrizione generale.....	13
8.2 Montaggio del sollevatore con bracci pieghevoli tipo M (telescopio singolo).....	13
8.3 Dimensioni.....	14
8.4 Descrizione dei dispositivi di sicurezza	15
9. Istruzioni per l'installazione.....	16
9.1 Preparativi prima del montaggio.....	16
9.2 Note sull'installazione.....	17
9.3 Fasi generali di montaggio	17
9.4 Punti da controllare dopo l'installazione	28
10. Precauzioni.....	29
10.1 Precauzioni generali	29
10.2 Descrizione del sistema di controllo.....	30
10.3 Istruzioni per l'uso.....	32
11. Risoluzione dei problemi.....	33
12. Manutenzione	34
13. Appendice 1, planimetria	37
14. Appendice 2, Schemi elettrici ed elenco dei componenti.....	38
15. Appendice 3, Schemi idraulici ed elenco dei componenti.....	43

16. Appendice 4, Schemi meccanici ed elenco dei componenti48

Ulteriori allegati:

- Dichiarazione di conformità UE

Importanti informazioni:

VIDEO DI COSTRUZIONE:



È possibile trovare il video di montaggio di questo sollevatore su YouTube:

www.youtube.com/watch?v=hs8M7hzx9Nc

o scansionare il codice QR.



PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO:



È possibile trovare il video di presentazione del prodotto per questo sollevatore su YouTube:

www.youtube.com/watch?v=UwdZiIQ3PtI

o scansionare il codice QR.



TIPS & TRICKS



Nella sezione Consigli e trucchi vi mostriamo in video semplici soluzioni per lavorare in modo ancora più efficiente con i vostri prodotti TWIN BUSCH®. Il nostro specialista tecnico vi spiega i passi esatti da compiere.

www.twinbusch.de/product_info.php?products_id=1536#horizontalTab3

24/7 Service Center:



Il nostro **24/7 Self-Service Center** è un sito web mobile per l'autodiagnosi dei problemi del vostro sollevatore, smontagomme o equilibratrice Twin Busch. Qui vi offriamo un'ampia raccolta di video che coprono una vasta gamma di argomenti relativi al vostro prodotto Twin Busch, dalla regolazione fine alla manutenzione e alla sostituzione dei componenti.

Il **24/7 Self-Service Center** vi offre uno strumento versatile per imparare a mantenere e riparare da soli il vostro sollevatore, smontagomme o equilibratrice Twin Busch.

Per aprire la pagina sul vostro dispositivo mobile, visitate il sito twinbusch.com/qr o scansionate il codice QR adiacente.

Per i sollevatori Twin Busch consegnati a partire dalla metà del 2020, il codice QR è riportato anche su un adesivo posto sulla scatola di comando.

1. Generale

La serie di modelli Heavy-Line soddisfa i requisiti di elevate prestazioni di un'officina professionale e dispone di una dotazione di serie molto completa, come l'unità di rotazione con doppia filettatura, il coperchio di protezione della colonna, il coperchio del motore, le estensioni dell'adattatore a innesto incluse nella fornitura e i pratici supporti dell'adattatore a innesto abbinati.

2. Identificazione delle istruzioni per l'uso

Manuale di istruzioni **TW 280**

della Twin Busch GmbH,
Ampèrestraße 1
D-64625 Bensheim

Twin Busch GmbH (Sede centrale)
Ampèrestraße 1
D-64625 Bensheim

Telefono: +49 6251-70585-0
Fax: +49 6251-70585-29
Internet: www.twinbusch.de
E-mail: info@twinbusch.de

Telefono: +39 (0) 351 747 5320
Internet: www.twinbusch.it
E-mail: italia@twinbusch.de

Stato: -01, 24.04.2024

File: *TW280_ponte_a_2_colonne_manuale_it_01_20240424.pdf*

3. Dati tecnici

Alimentazione (trifase)	400 V / 50 Hz
Fusibile	16 A (C / fusibile del tipo ritardato)
Capacità di carico	8.000 kg
Grado di protezione	IP 54
Tempo di sollevamento	Ca. 55 sec.
Tempo di affondamento	Ca. 50 sec.
Peso netto	1.768 kg
Livello di rumore	< 70 dB
Ambiente di lavoro	Temperatura di lavoro: -15°C a +40°C Umidità relativa: 30% a 85%

4. Modifica del prodotto

Non sono consentiti l'uso improprio, le modifiche, le trasformazioni e gli attacchi del sollevatore e di tutti i suoi componenti non concordati con il produttore. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di installazione, funzionamento o sovraccarico impropri. Allo stesso modo, un uso improprio invalida la certificazione CE e la validità della perizia.

In caso di modifiche, contattare preventivamente il rivenditore o il personale specializzato di Twin Busch GmbH (vedere: **2. Identificazione delle istruzioni per l'uso**).

5. Informazioni sulla sicurezza

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il sollevatore. Conservare le istruzioni come riferimento. Seguire attentamente le istruzioni per ottenere le migliori prestazioni dalla macchina ed evitare danni dovuti a errori personali.

6. Istruzioni di sicurezza

6.1 Avvertenze e simboli

Questo sollevatore è stato progettato appositamente per il sollevamento di veicoli a motore. L'utente non deve utilizzarlo per altri scopi. È necessario rispettare le norme, le leggi e le direttive nazionali applicabili.

L'uso non sorvegliato delle piattaforme elevatrici può essere affidato solo a persone di età pari o superiore a 18 anni che siano state istruite sull'uso della piattaforma elevatrice e che abbiano dimostrato la loro competenza all'operatore. L'ordine di utilizzare le piattaforme elevatrici deve essere impartito per iscritto.

Prima di caricare un veicolo sul sollevatore, gli utenti devono studiare le istruzioni d'uso originali e familiarizzare con le procedure operative in diverse prove.

Sollevare il veicolo entro i limiti del carico nominale. Non tentare di sollevare veicoli con un peso eccessivo.

6.2 Controllo delle piattaforme di sollevamento

I controlli devono essere effettuati sulla base delle seguenti direttive e normative:

- *Basi per il collaudo delle piattaforme di sollevamento*
- *I requisiti essenziali di salute e sicurezza della Direttiva 2006/42/CE.*
- *Norme europee armonizzate*
- *Die Le norme antinfortunistiche applicabili*

Le ispezioni devono essere organizzate dall'utilizzatore della piattaforma elevatrice. L'utilizzatore è responsabile della nomina di uno specialista o di una persona qualificata per l'esecuzione dei controlli. È necessario assicurarsi che la persona selezionata soddisfi i requisiti.

L'utente ha una responsabilità particolare se i dipendenti dell'azienda vengono utilizzati come esperti o persone qualificate.

L'ispezione periodica comprende essenzialmente un'ispezione visiva e un test funzionale. Ciò comprende il controllo delle condizioni dei componenti e delle attrezzature, la verifica della completezza e del buon funzionamento dei sistemi di sicurezza e la compilazione completa del libretto di ispezione. La portata dell'ispezione straordinaria dipende dal tipo e dall'entità delle modifiche o delle riparazioni strutturali.

6.2.1 Controllo regolare

Dopo la prima messa in funzione, le piattaforme di sollevamento devono essere ispezionate da una persona competente a intervalli non superiori a un anno.

Una persona qualificata è una persona che, grazie alla sua formazione ed esperienza, ha conoscenze sufficienti nel campo delle piattaforme di sollevamento e conosce le normative statali pertinenti, le norme antinfortunistiche e le regole tecniche generalmente riconosciute in misura tale da poter valutare le condizioni di lavoro sicure delle piattaforme di sollevamento.

6.2.2 Controllo straordinario

Le piattaforme elevatrici con un'altezza di sollevamento superiore a 2 metri e le piattaforme elevatrici destinate all'uso con persone sotto gli elementi portanti devono essere ispezionate da un esperto prima o dopo le modifiche strutturali e le riparazioni importanti dei componenti portanti.

Un esperto è una persona che, grazie alla sua formazione ed esperienza, ha conoscenze specifiche nel campo delle piattaforme di sollevamento e conosce le norme statali in materia di salute e sicurezza sul lavoro, le norme antinfortunistiche e le regole tecniche generalmente riconosciute in misura tale da essere in grado di ispezionare e valutare professionalmente le piattaforme di sollevamento.

6.3 Istruzioni importanti per la sicurezza

- 6.3.1 Consigliato solo per uso interno. Non esporre il sollevatore a pioggia, neve o umidità eccessiva.
- 6.3.2 Utilizzare il sollevatore solo su una superficie stabile e portante. Non installare il sollevatore su una superficie asfaltata.
- 6.3.3 Leggere e comprendere tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il sollevatore.
- 6.3.4 Non lasciare i comandi quando il sollevatore è ancora in movimento.
- 6.3.5 Tenere mani e piedi lontani da tutte le parti in movimento. Tenere i piedi lontani dal sollevatore durante la discesa.
- 6.3.6 La piattaforma di sollevamento può essere utilizzata solo da personale adeguatamente formato.
- 6.3.7 Non indossare indumenti inadeguati, come quelli larghi con balze, pneumatici, ecc. che potrebbero essere impigliati nelle parti mobili del sollevatore.
- 6.3.8 Per prevenire incidenti evitabili, l'area intorno alla piattaforma di sollevamento deve essere ordinata e non danneggiata.
- 6.3.9 Il sollevatore è progettato per sollevare solo l'intera carrozzeria dei veicoli, con il peso massimo previsto dalla capacità di carico.
- 6.3.10 Assicurarsi sempre che gli interblocchi di sicurezza siano inseriti prima di tentare di lavorare vicino o sotto il veicolo. Non rimuovere mai i componenti di sicurezza dal sollevatore. Non utilizzare il sollevatore se le parti rilevanti per la sicurezza sono danneggiate o mancanti.
- 6.3.11 Non scuotere il veicolo mentre è sul sollevatore e non rimuovere dal veicolo parti pesanti che potrebbero causare un trasferimento eccessivo del peso.
- 6.3.12 Controllare sempre le parti del sollevatore per garantire la mobilità delle parti mobili e le prestazioni della sincronizzazione. Assicurare una manutenzione regolare e interrompere immediatamente il funzionamento del cherry picker in caso di anomalie e contattare i nostri rivenditori specializzati per assistenza.

- 6.3.13 Abbassare il sollevatore nella posizione più bassa e ricordarsi di scollegare l'alimentazione al termine della manutenzione.
- 6.3.14 Non modificare alcuna parte del sollevatore senza consultare il produttore.
- 6.3.15 Se l'ascensore non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, gli utenti devono tenerne conto:
- Scollegare l'unità dalla rete elettrica;
 - Svuotare il serbatoio dell'olio;
 - Lubrificare le parti mobili con olio idraulico.

AVVERTENZA: Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute in questo manuale di istruzioni non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi. L'operatore deve essere consapevole che il buon senso e la prudenza sono fattori che non possono essere incorporati in questo prodotto, ma devono essere forniti dall'operatore.

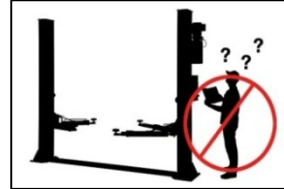
6.4 Avvertenze e simboli

Tutte le avvertenze sono chiaramente indicate sul sollevatore per garantire che l'utente utilizzi l'attrezzatura in modo sicuro e appropriato.

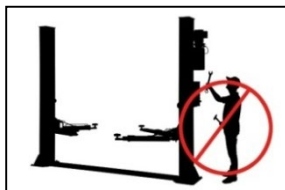
I segnali di pericolo devono essere mantenuti puliti e sostituiti se danneggiati o mancanti. Leggere attentamente i segnali e memorizzarne il significato per le operazioni future.



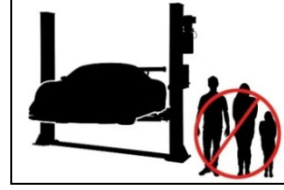
Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e le informazioni sulla sicurezza!



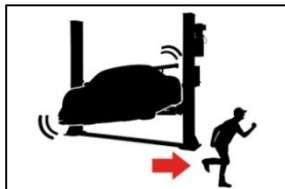
L'utilizzo della piattaforma di sollevamento è riservato a personale qualificato!



Riparazioni e manutenzione solo da parte di personale qualificato, non mettere mai fuori uso i dispositivi di sicurezza!



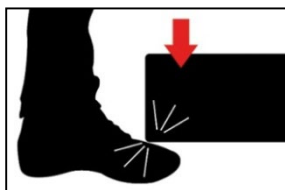
Solo personale qualificato in prossimità della piattaforma di sollevamento!



Mantenere sempre libere le vie di fuga!



È vietato sostare sotto la piattaforma di sollevamento (durante il sollevamento o l'abbassamento)!



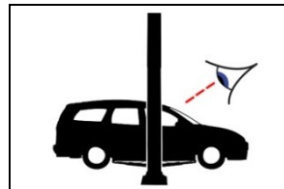
Attenzione ai piedi durante la discesa! Pericolo di schiacciamento!



È severamente vietato salire sulla piattaforma di sollevamento!



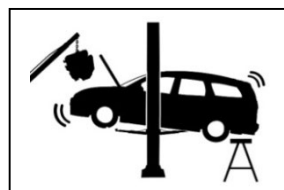
Rispettare i punti di montaggio previsti dal costruttore del veicolo!



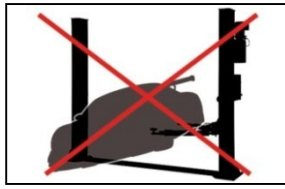
Dopo aver sollevato il veicolo per un breve periodo di tempo, verificare che sia ben saldo!



Non superare la capacità di carico specificata!



Quando si installano o si rimuovono parti pesanti, il veicolo potrebbe ribaltarsi!



Non cercare mai di caricare solo un lato della piattaforma di sollevamento!



Proteggere la piattaforma di sollevamento dall'umidità! I collegamenti elettrici devono essere asciutti!



Evitare forti scuotimenti del veicolo



ATTENZIONE!
Tensione elettrica!

6.5 Potenziali rischi per la sicurezza

6.5.1 Potenziali rischi per la sicurezza

I danni all'isolamento e altri guasti possono portare in tensione i componenti accessibili. sono sotto tensione.

Misure di sicurezza:

- Utilizzare esclusivamente il cavo di rete in dotazione o un cavo di rete approvato.
- Sostituire i fili con isolamento danneggiato.
- Non aprire l'unità di controllo.

6.5.2 Rischio di lesioni, rischio di schiacciamento

Se il peso del veicolo è eccessivo, se il veicolo è montato in modo errato o se vengono rimossi oggetti pesanti, c'è il rischio che il veicolo cada o si ribalti.

Misure di sicurezza:

- La piattaforma di sollevamento deve essere utilizzata solo per lo scopo per cui è stata progettata.
- Leggere attentamente e rispettare tutte le informazioni contenute nella sezione 6.4.
- Osservare le avvertenze per il funzionamento.

6.6 Livello di rumore

L'emissione di rumore durante il funzionamento dell'ascensore deve essere inferiore a 70 dB (A). Per motivi di salute, si raccomanda di installare un rilevatore di rumore nell'area di lavoro.

7. Imballaggio, stoccaggio e trasporto

L'imballaggio, il sollevamento, la movimentazione e il trasporto del picker devono essere eseguiti solo da personale esperto con una conoscenza adeguata del picker e dopo aver letto le presenti istruzioni.

7.1 Stoccaggio

Le confezioni devono essere conservate in un'area coperta e protetta a una temperatura compresa fra -10 °C a +40 °C. Non devono essere esposte alla luce diretta del sole, alla pioggia o all'acqua.

Impilare i pacchi

Non consigliamo di impilare le confezioni perché non sono adatte a questo tipo di stoccaggio. La base stretta, il peso elevato e le dimensioni delle confezioni rendono l'impilamento difficile e potenzialmente pericoloso.

Se l'impilamento è inevitabile, adottare tutte le precauzioni del caso:

- non deve mai superare i 2 metri di altezza
- Non formare mai pile da confezioni singole. Impilare sempre coppie di zaini in modo incrociato, in modo che la base sia più grande e la pila risultante sia più stabile. Una volta completata la pila, fissarla con cinghie, corde o altri metodi adeguati.

7.2 Piattaforma di sollevamento e movimentazione

I colli possono essere sollevati e trasportati solo con un carrello elevatore. Non tentare mai di sollevare o trasportare l'unità con le cinghie di sollevamento.

Apertura delle confezioni

Alla consegna del sollevatore, accertarsi che non abbia subito danni durante il trasporto e che siano presenti tutte le parti indicate nell'elenco di imballaggio.

Le confezioni devono essere aperte prendendo tutte le precauzioni necessarie per evitare lesioni alle persone (mantenere una distanza di sicurezza quando si tagliano le cinghie) o danni alle parti della macchina (assicurarsi che nessuna parte cada durante l'apertura della confezione).

Prestare particolare attenzione al gruppo idraulico, al pannello di controllo e al cilindro.

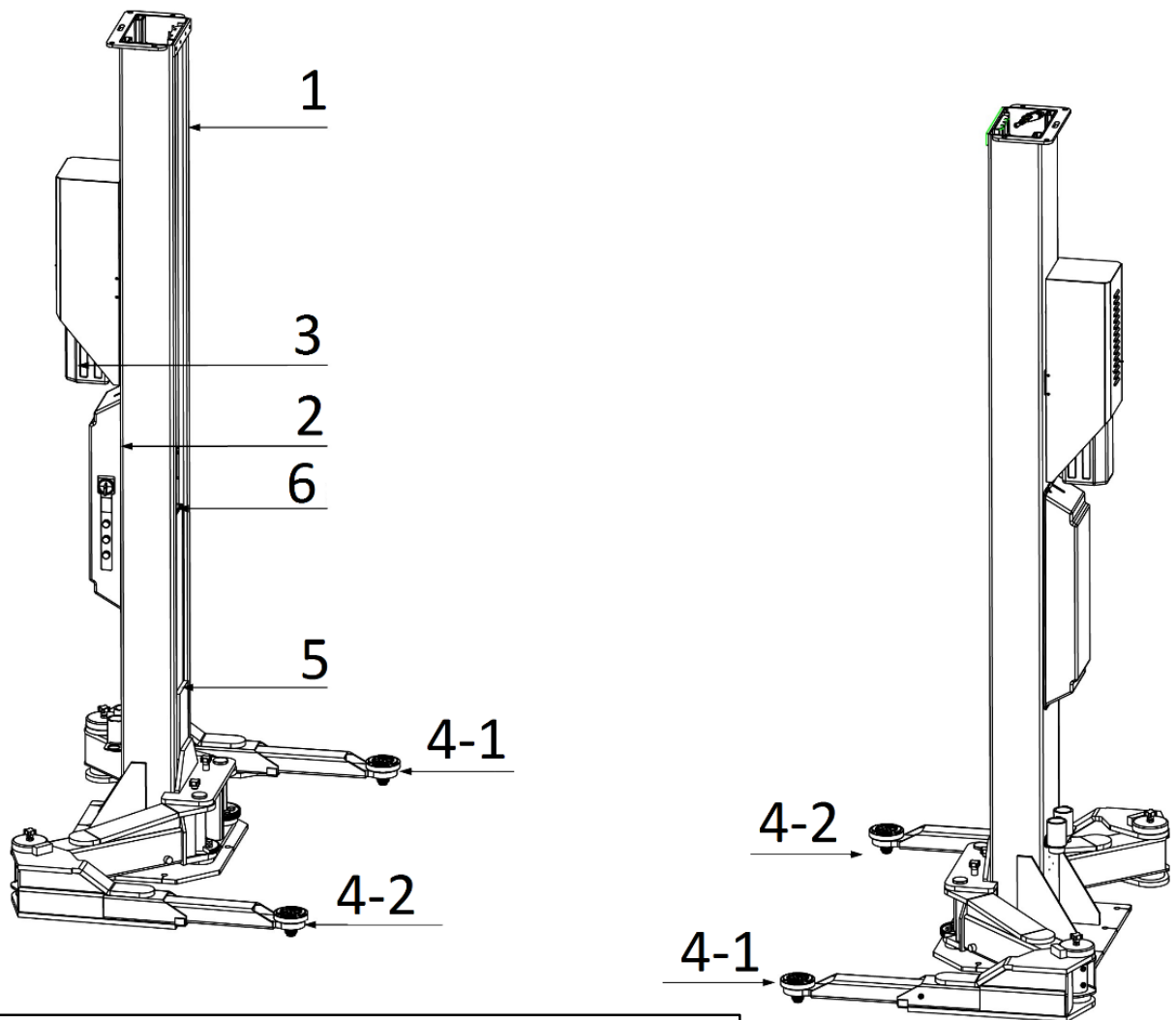
8. Descrizione del prodotto

8.1 Descrizione generale

Si tratta di una piattaforma di sollevamento per veicoli stradali che sostiene il telaio.

Ogni ascensore è dotato di un'unità idraulica e di controllo indipendente che fornisce la potenza sufficiente per un sollevamento rapido e consente il controllo su entrambi i lati. L'assenza di funi, tubi o fili interconnessi tra le due colonne garantisce uno spazio di lavoro libero e senza ostacoli. La sincronizzazione è automatica grazie alla tecnologia di comunicazione wireless e le deviazioni sono consentite solo entro un intervallo di sicurezza.

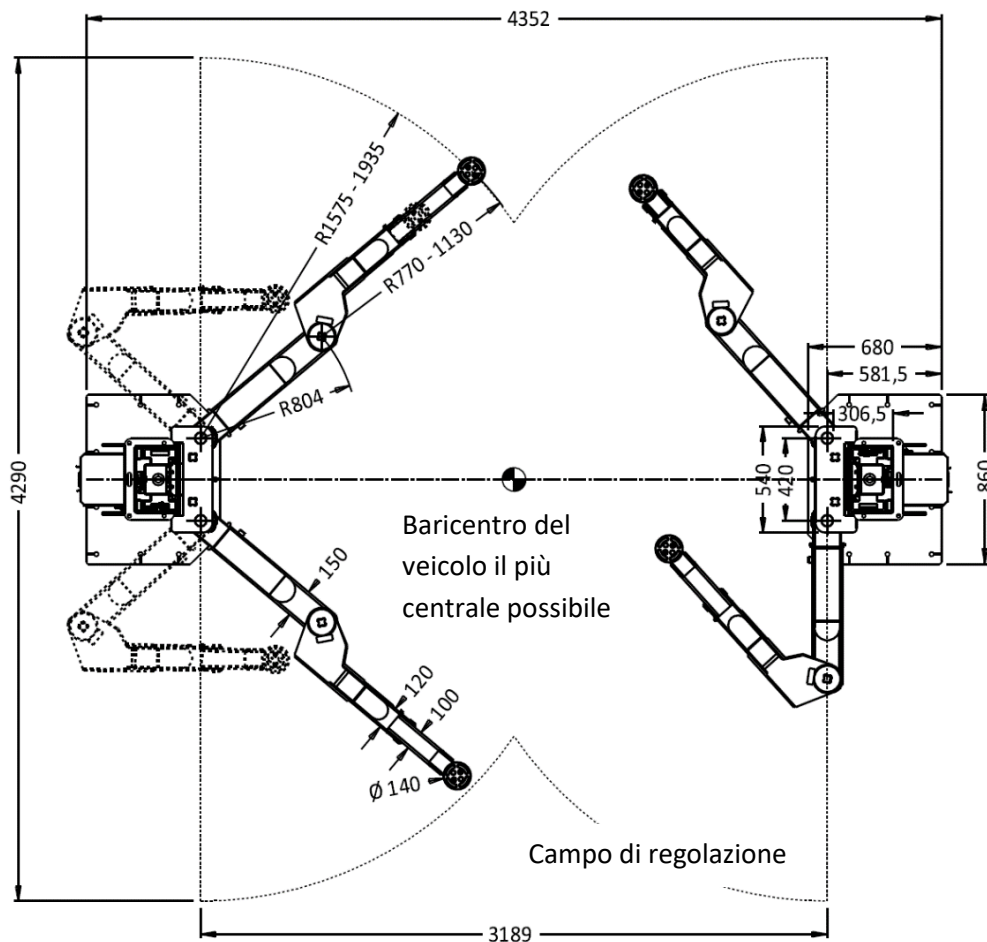
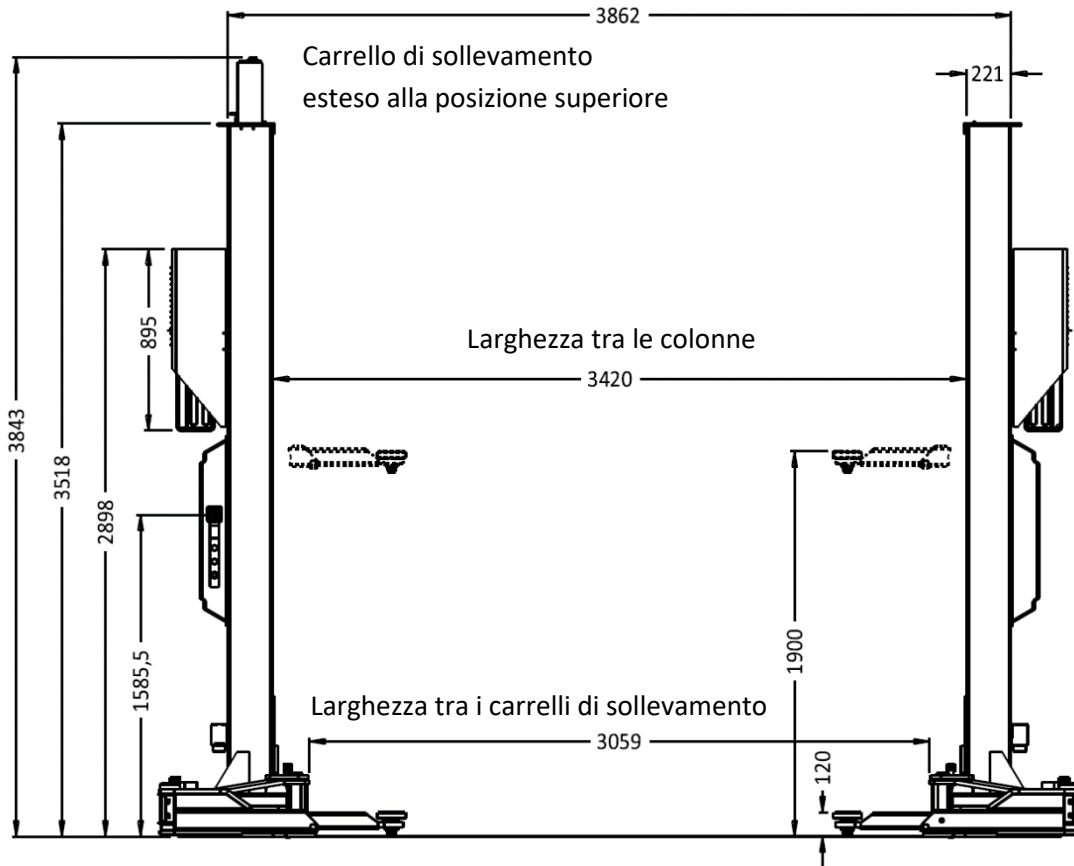
8.2 Montaggio del sollevatore con bracci pieghevoli tipo M (telescopio singolo)



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1) Colonna | 4-2) Montaggio del braccio articolato |
| 2) Scatola di controllo | 5) Montaggio del carrello |
| 3) Centralina idraulica | 6) Cilindro idraulico |
| 4-1) Braccio articolato A Montaggio | |

8.3 Dimensioni

Dimensioni per ascensore con bracci pieghevoli tipo M.



8.4 Descrizione dei dispositivi di sicurezza

S/N	Dispositivo di sicurezza rilevante	Descrizioni
1	Dispositivo di bloccaggio per il braccio girevole	Assicurarsi che i sollevatori siano bloccati e non oscillino in posizione sollevata.
2	Dispositivo di bloccaggio meccanico	Cattura e sostegno dei carrelli in caso di guasto idraulico.
3	Interruttore per l'aumento massimo	Limitare l'altezza massima del sistema di sollevamento.
4	Dispositivo di protezione per i piedi	Doppio pulsante per l'abbassamento e avviso acustico per il percorso finale di abbassamento.
5	Interruttore principale di isolamento	Scollegare l'alimentazione principale quando è spenta.
6	Dispositivo di monitoraggio del contattore	Rilevare lo stato di funzionamento dei due contattori. Se uno dei contattori non funziona correttamente, interrompere l'alimentazione dell'intero ascensore.
7	Dispositivo per il rilevamento delle deviazioni in altezza	Rileva la deviazione dell'altezza di salita. Se la deviazione supera il valore impostato, l'ascensore deve essere fermato e viene emesso un segnale acustico di avvertimento in corrispondenza della colonna con altezza di salita maggiore.
8	Dispositivo di blocco Dispositivo di rilevamento	Rileva se i due carrelli si trovano allo stesso livello quando si preme il pulsante di blocco. Il pulsante di blocco smette di funzionare quando viene rilevato che i due carrelli non sono allo stesso livello.
9	Protezione da sovraccarico	Evitare di sovraccaricare il sistema di sollevamento quando si solleva dalla posizione di partenza.
10	Protezione dalle perdite	Evitare che l'attrezzo di movimentazione del carico si abbassi troppo rapidamente in caso di perdite nella linea idraulica.

9. Istruzioni per l'installazione

9.1 Preparativi prima del montaggio

9.1.1 Requisiti di spazio

Solo per installazioni in interni. Per le dimensioni della piattaforma di sollevamento, vedere la sezione 3.4. Inoltre, in tutte le posizioni di sollevamento è necessario mantenere una distanza di almeno 1 metro tra la colonna e gli elementi fissi (ad es. una parete). Lo spazio per l'ingresso e l'uscita dei veicoli deve essere sufficiente.

9.1.2 Fondazioni e collegamenti

Prima di mettere in funzione il sollevatore, l'utente deve aver eseguito le seguenti operazioni.

- Bau Realizzazione della fondazione dopo aver consultato il servizio clienti o un partner di assistenza autorizzato. Posa delle linee fino al luogo di installazione. La protezione con fusibili per il collegamento deve essere eseguita dall'utente. Il collegamento dell'impianto elettrico deve essere eseguito da un elettricista qualificato. Requisiti del cavo di alimentazione per il sito di installazione: conduttore minimo da 2,5 mm² per corrente 3Ph e conduttore da 4,0 mm² per corrente 1Ph.
- Osservare anche le informazioni corrispondenti sulla targhetta e nelle istruzioni per l'uso. Prima di effettuare il collegamento elettrico, accertarsi che il sollevatore sia collegato alla rete elettrica locale.
- Preparazione della fondazione (vedi Appendice 1, Pianta)

Per garantire la stabilità e la sicurezza sotto carico, il sollevatore deve essere installato in modo che il telaio di base sia a diretto e solido contatto con la fondazione in cemento. Non tentare di fissare il telaio di base direttamente a un pavimento con ceramica o altre superfici decorative, altrimenti si corre il rischio di mettere la piattaforma di sollevamento in una situazione pericolosa.

- Fondazione in calcestruzzo C30 con uno spessore minimo di 300 mm.
- Superficie sotto la base della colonna: orizzontale e piana (pendenze massime dello 0,5%).
- I pavimenti in calcestruzzo di nuova costruzione devono avere una durata superiore a 20 giorni.

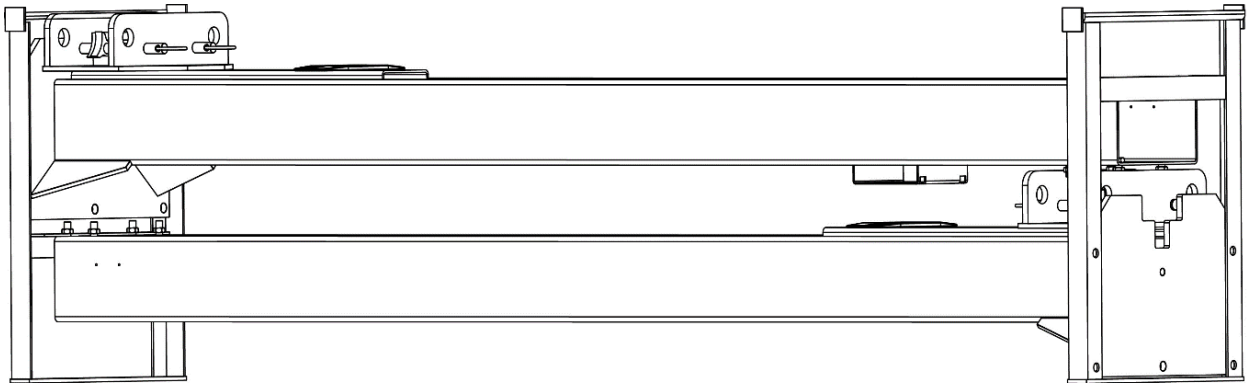
Nome dello strumento	Specifiche	Quantità
Trapano elettrico	Con trapano D20	1
Chiave aperta	D17-19 mm	2
Chiave regolabile	maggiore di D30 mm	1
Cacciavite a croce	PH2	1
Adattatore per leva/cricchetto a sgancio rapido	REB-310	1
Dispositivo di livellamento	Precisione di 1 mm	1
Martello	10 sterline	1
Piattaforma di sollevamento	Capacità superiore a 2000 kg	1
Chiave dinamometrica	MD400	1

9.2 Note sull'installazione

- Serrare tutti i collegamenti idraulici ed elettrici.
- Serrare tutte le viti, i dadi e bulloni.
- Non collocare alcun veicolo sulla piattaforma di sollevamento quando si effettua una prova.

9.3 Fasi generali di montaggio

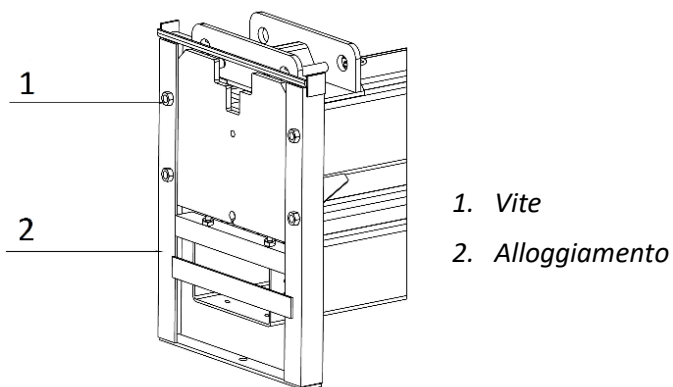
L'installazione delle piattaforme elevatrici deve essere eseguita solo da installatori qualificati e addestrati.



Fase 1: rimuovere l'imballaggio ed estrarre la scatola con gli accessori.

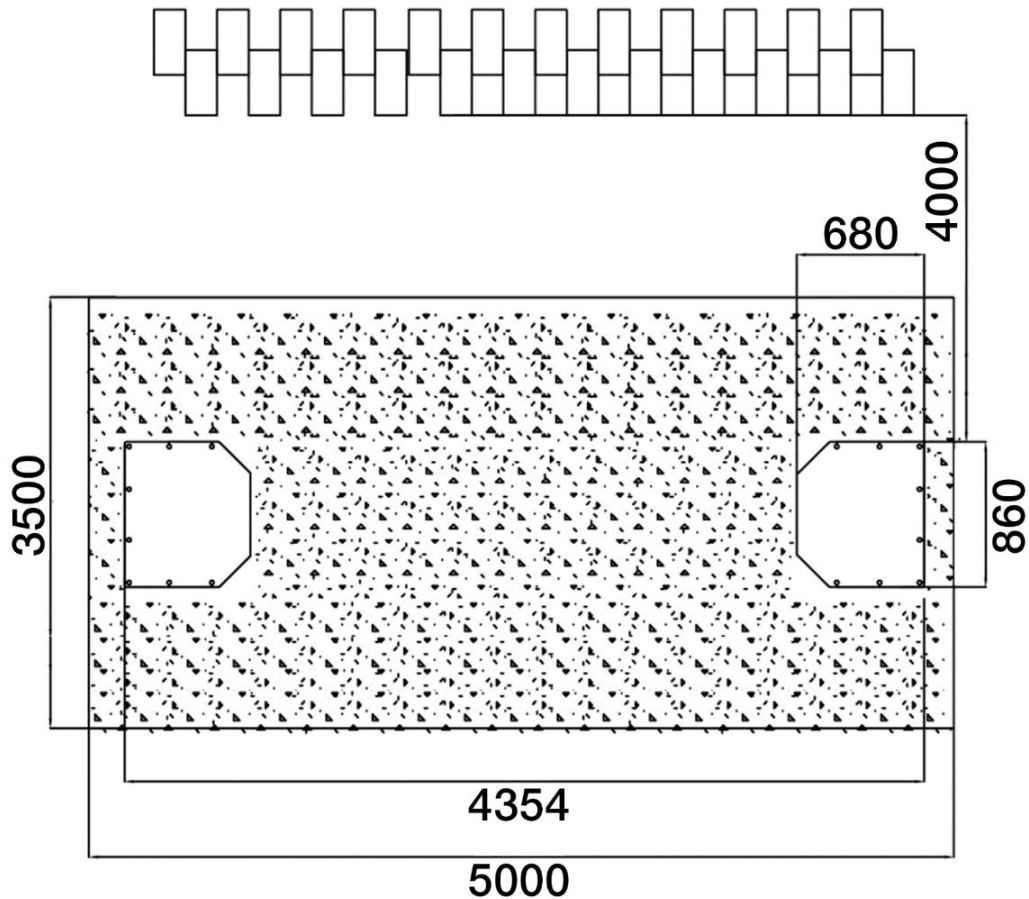
Posizionare prima un supporto tra le due colonne o sospendere una delle colonne con una gru, quindi rimuovere i bulloni dal telaio di imballaggio. Una volta rimossa la prima colonna, posizionare un supporto sotto la seconda colonna e quindi rimuovere le viti dal telaio di imballaggio.

Attenzione! Prestare particolare attenzione affinché la colonna non cada, in quanto ciò potrebbe causare incidenti o danni agli accessori fissati nella colonna.



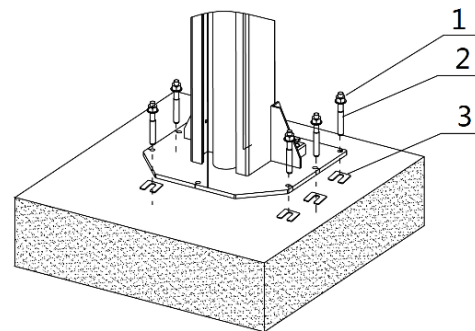
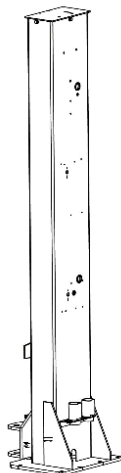
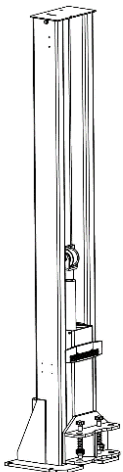
Fase 2: determinare la posizione in piedi delle due colonne.

Utilizzando la planimetria, disegnare con il gesso i contorni di due piastre di base sul pavimento per determinare le posizioni di installazione delle due colonne.

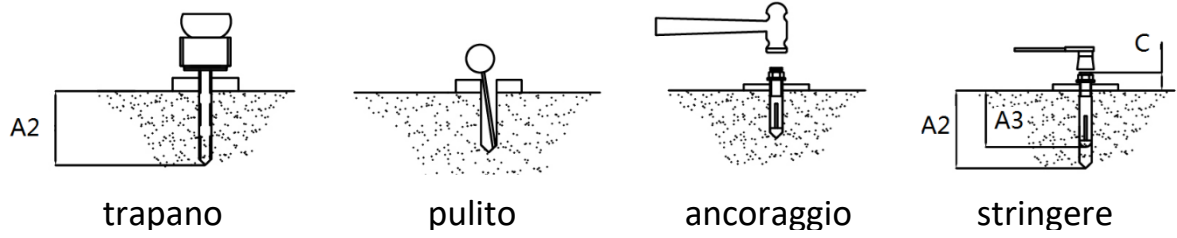
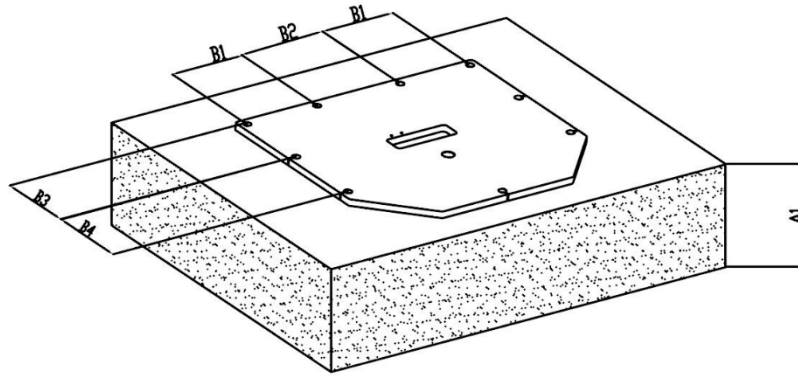


Fase 3: installare la colonna e fissarla.

1. Predisporre la colonna con mezzi adeguati e allineare le colonne tra loro.
2. Sollevare la piattaforma di sollevamento nella prima posizione di bloccaggio con mezzi adeguati. Tutti i fori di fissaggio della piastra di base sono accessibili. Assicurarsi che il nottolino di bloccaggio sia
3. controllare e riallineare la posizione delle piastre di base.
4. Utilizzare una punta D20. Praticare i fori di montaggio. Rimuovere la polvere dal foro.
5. Controllare l'allineamento verticale delle colonne con una livella. Se necessario, posizionare delle piastre di livellamento sotto le piastre di base.
6. Die Serrare i dadi. **Coppia di serraggio: 100-120 Nm.**

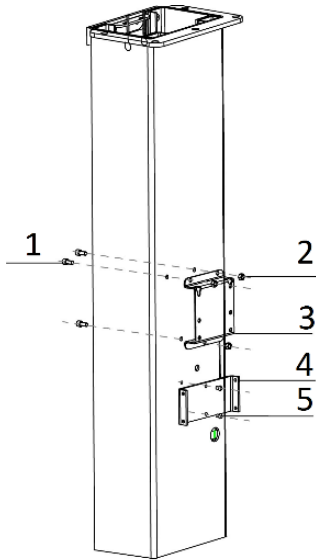


1. Dado
2. Bullone di espansione
3. Piastra di compensazione



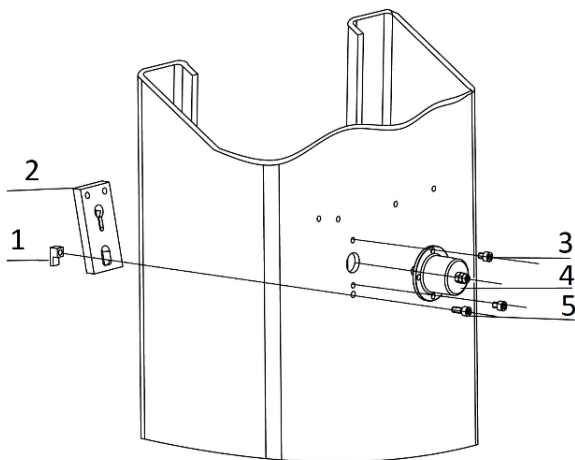
Bullone di ancoraggio	A1 (forza delle fondamenta)	A2 (Profondità di perforazione)	A3 (profondità di ancoraggio)	B1	B2	B3	B4	C
M20x220	≥300mm	180mm	160mm	240mm	280mm	225mm	195mm	≤60mm

Fase 4: Fissare la staffa per l'alimentatore e l'alloggiamento del motore



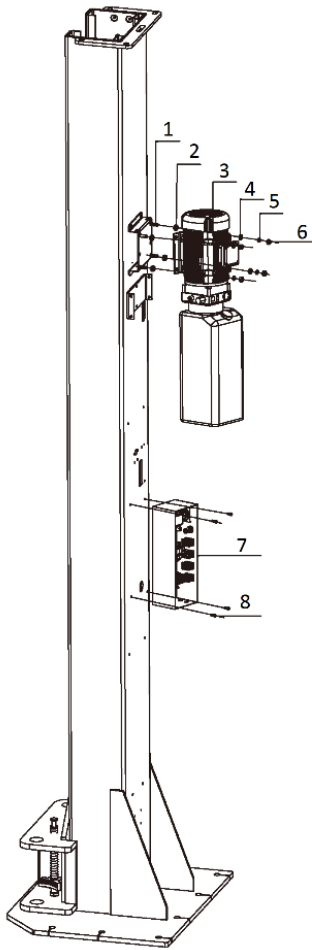
1. Vite a testa cilindrica con esagono cavo M10 x 25
2. Dado esagonale M10
3. Supporto dell'alimentatore
4. Staffa alloggiamento motore
5. Vite a testa esagonale incassata M18 x 12

Fase 5: fissaggio del dispositivo di bloccaggio



1. Blocco di orientamento
2. Piastra di bloccaggio
3. Vite a testa cilindrica con cava esagonale M6 x8
4. elettromagnete
5. Vite a testa cilindrica con cava esagonale M6 x15

Fase 6: Installazione dell'alimentatore e dell'unità di controllo



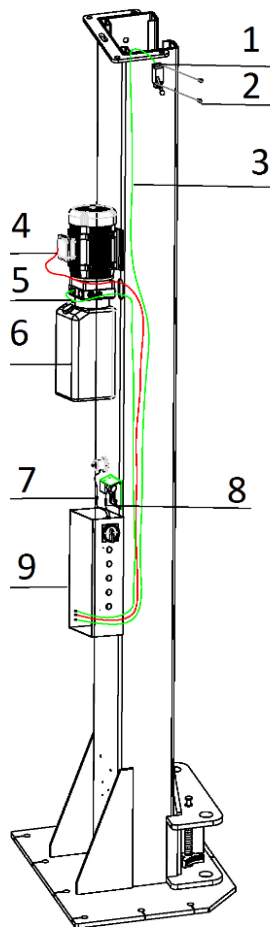
1. Dado esagonale M10
2. Rondella M10
3. Rondella elastica M10
4. Aggregato
5. Imbottitura anti-shock
6. Vite a testa esagonale con filettatura completa M10x35
7. Scatola di controllo
8. Vite ad esagono cavo M6 x 12

Fase 7: collegare l'impianto elettrico.

Attenzione! Il collegamento elettrico può essere effettuato solo da elettricisti qualificati. Prima di effettuare il collegamento elettrico, osservare lo schema di collegamento. Leggere la targhetta di identificazione e assicurarsi che la tensione di alimentazione sia adatta all'ascensore.

Prima di alimentare il prelevatore, accertarsi che l'alimentazione sia dotata di un dispositivo di protezione da sovracorrenti.

Consultare lo schema di collegamento dei cavi e collegare i fili dei componenti elettrici ai terminali corrispondenti riservati nella scatola di controllo.



1. 8108 Finecorsa
2. Vite a croce a testa piatta M5x10
3. Cablaggio del finecorsa
4. Cavo motore
5. Linea della valvola a solenoide
6. Centralina idraulica
7. Filo elettromagnetico
8. Filo del sensore a fune
9. Box di controllo

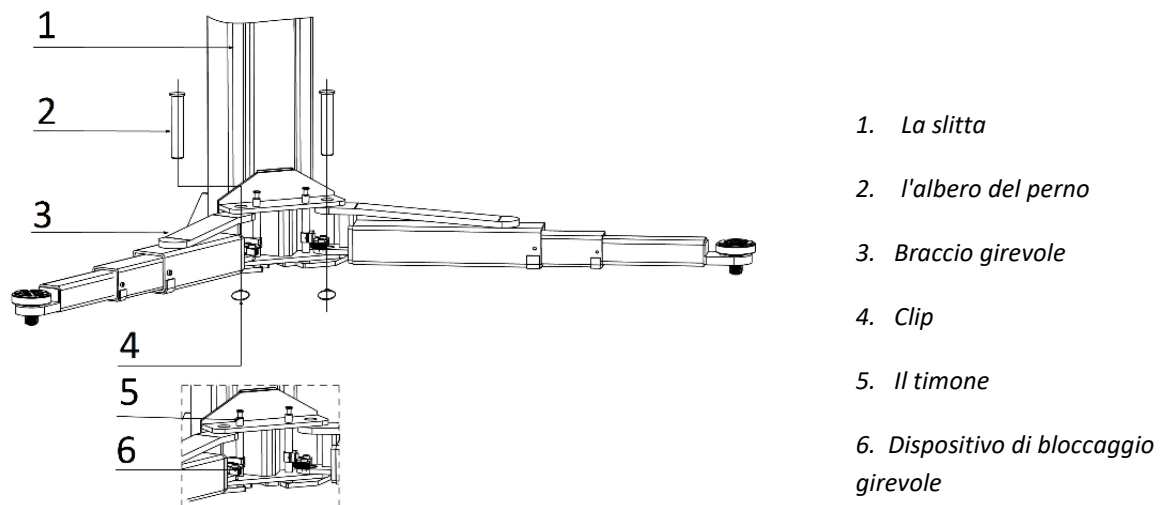
Attenzione! I fili delle elettrovalvole devono essere collegati in base ai rispettivi contrassegni colorati. Collegare il filo contrassegnato con il rosso all'elettrovalvola contrassegnata con il rosso. Collegare il filo contrassegnato con il verde all'elettrovalvola contrassegnata con il verde. È molto importante!!!



Fase 8: installare le piattaforme di sollevamento.

Collegare i bracci di sollevamento ai carrelli. I perni dei bracci di sollevamento devono essere ingrassati durante il montaggio. Assicurarsi che il dispositivo di bloccaggio possa essere attivato e disattivato in modo efficace.

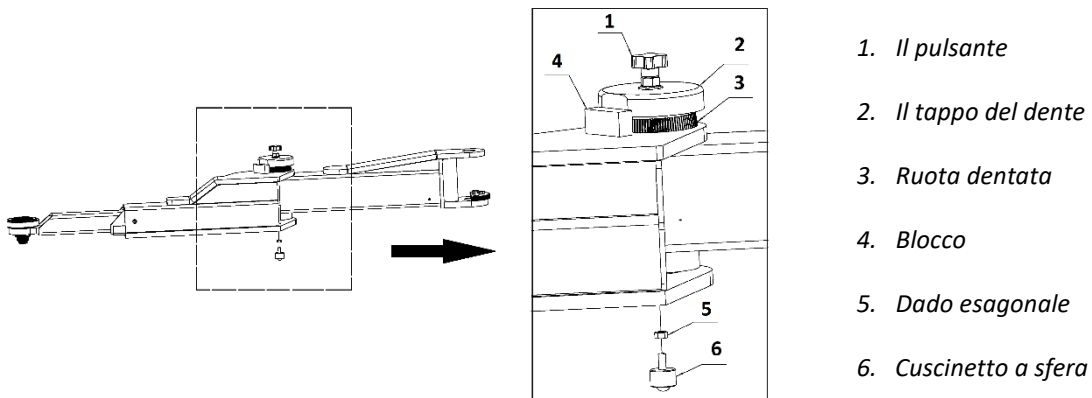
Attenzione! Montare i bracci SOLO dopo aver montato e ancorato l'intero gruppo.



Fissaggi per il montaggio dei bracci pieghevoli opzionali tipo M

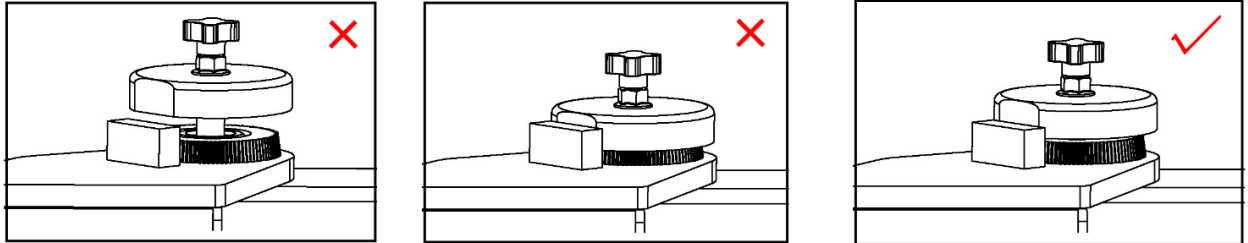
Il dispositivo di sblocco del giunto centrale potrebbe non sbloccarsi automaticamente su un terreno irregolare. Su un pavimento con una deviazione non superiore a 6 mm, può sbloccarsi automaticamente.

Regolare correttamente la posizione del dado esagonale (Pos.5) sull'unità inferiore in modo che il blocco del braccio centrale possa essere rilasciato automaticamente nella posizione inferiore. Se il dado non è regolato correttamente, c'è il rischio di disinnesto.



Se la calotta del dente (pos.2) può essere tirata più in alto del blocco di arresto, avvitare il dado (pos.5) fino a quando la sua posizione massima di estrazione è inferiore alla superficie superiore del blocco di arresto (pos.4).

Se il blocco in basso non si sblocca automaticamente, avvitare il dado (Pos.5) finché il blocco in basso non si sblocca automaticamente.



Fase 9: Riempire con olio idraulico.

Utilizzare solo olio pulito e fresco e non riempire completamente il serbatoio. Il sollevatore deve essere abbassato completamente prima di cambiare o rabboccare l'olio idraulico.

Preparare 14 litri di olio idraulico resistente all'abrasione.

Versare circa 6 litri di olio idraulico in ciascuno dei due serbatoi. Il livello dell'olio deve raggiungere la tacca di livello del serbatoio. Aggiungere altro olio dopo aver azionato il sollevatore più volte, finché il sollevatore non raggiunge l'altezza massima di sollevamento.

Si consiglia di utilizzare l'olio idraulico HM NO.46. Se la temperatura media del luogo di utilizzo è inferiore a 10°C, utilizzare l'olio idraulico HM NO.32.

Cambiare l'olio 6 mesi dopo la prima messa in funzione e successivamente una volta all'anno.

Fase 10: Spurgo della linea idraulica e collegamento alla rete.

Leggere la sezione 5.2 Descrizioni dei comandi e familiarizzare con i metodi di controllo e di impostazione del sistema.

1. Accedere al sistema di reclutamento.

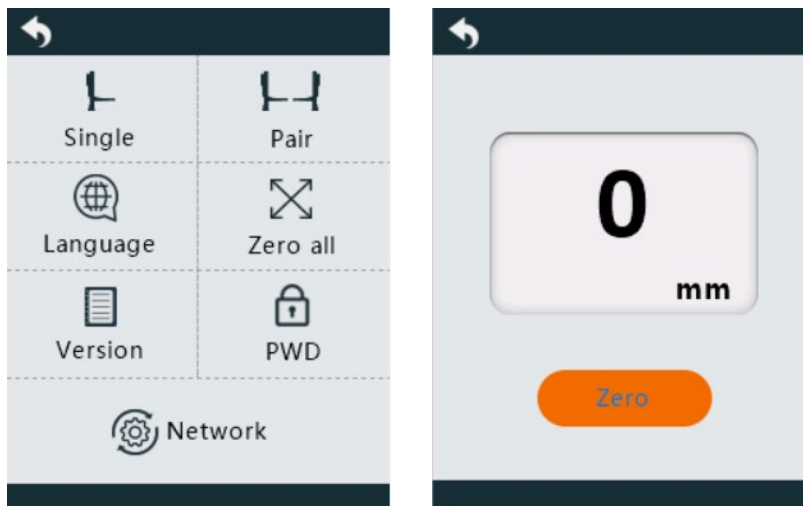
Accendere l'interruttore principale. Premere il pulsante nella parte inferiore dello schermo, effettuare il login e resettare il sollevatore.



2. Spurgare la linea idraulica e impostare lo "zero" per ciascuna colonna in modalità di controllo singolo. Spurgare la linea idraulica e impostare lo "zero" per ciascuna colonna in modalità di controllo singolo.

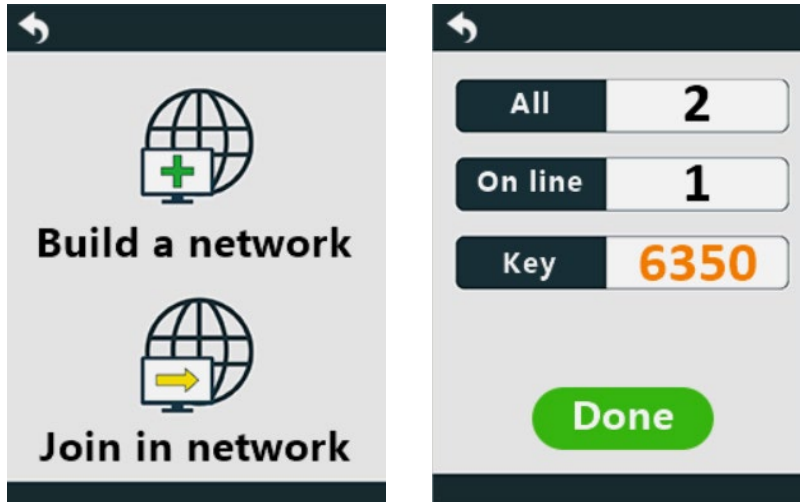
Entrare nella modalità di comando singolo. Spurgare la linea idraulica sollevando e abbassando il carrello per almeno 2 cicli completi.

Dopo lo spurgo, abbassare completamente la slitta e premere il pulsante "Zero". Rifinire le altre colonne nello stesso modo e impostare "Zero".

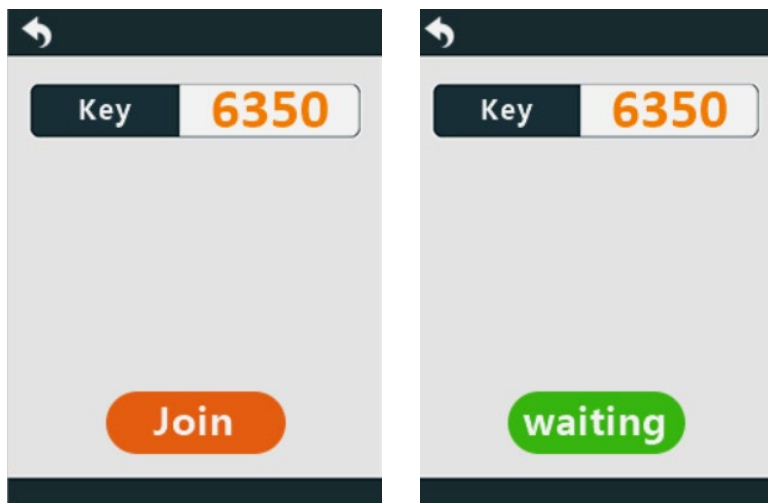


3. Stabilire la connessione

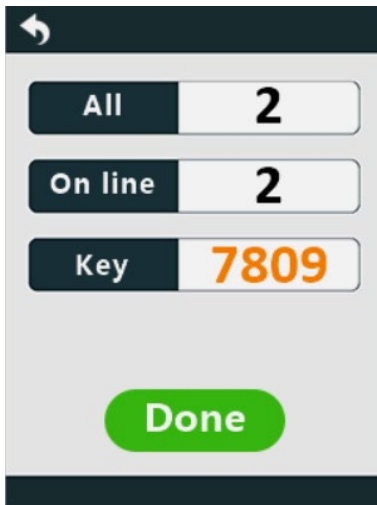
Innanzitutto accendere l'interruttore principale su entrambe le colonne. Premete il pulsante "Rete" nella prima colonna, create una nuova rete e riceverete un numero di chiave. Un esempio di numero di chiave è 6350, assegnato in modo casuale dal sistema.



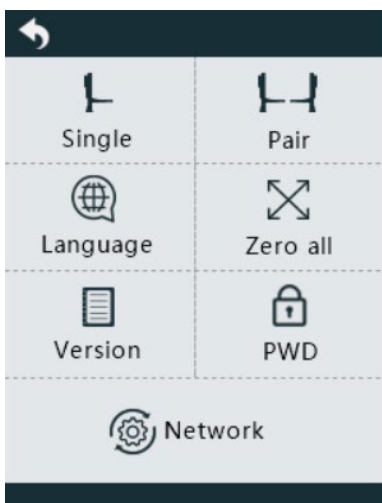
Premere "Unisci alla rete" nella seconda colonna e inserire lo stesso numero di chiave della prima colonna per unirsi alla rete creata nella prima colonna.



Tornare alla prima colonna e premere il pulsante "Done (Fatto)".



Tornare alla pagina delle impostazioni principali e premere il pulsante "Pair" per accedere alla modalità di controllo della coppia.



9.4 Punti da controllare dopo l'installazione

S/N	Controlla l'articolo	Sì	No
1	Coppia di serraggio delle viti di espansione: 80-100 Nm.	√	
2	Velocità di salita ≥ 20 mm/s.	√	
3	Resistenza di terra: non superiore a 4Ω .	√	
4	Differenza di altezza tra i due vetrini ≤ 5 m.	√	
5	I blocchi meccanici sono robusti e sincronizzati quando funzionano a carico nominale.	√	
6	Tutti i pulsanti di controllo funzionano come "hold to run".	√	
7	Il cavo di terra è collegato.	√	
9	La piattaforma di sollevamento si alza e si abbassa senza problemi.	√	
10	Non si avvertono rumori anomali durante il funzionamento sotto carico.	√	
11	Nessuna perdita di olio durante il funzionamento sotto carico.	√	
12	Tutti i bulloni di espansione, i dadi o gli anelli di sicurezza sono serrati.	√	
13	È possibile raggiungere l'aumento massimo.	√	
14	Le istruzioni di sicurezza, la targhetta e i loghi sono chiari.	√	

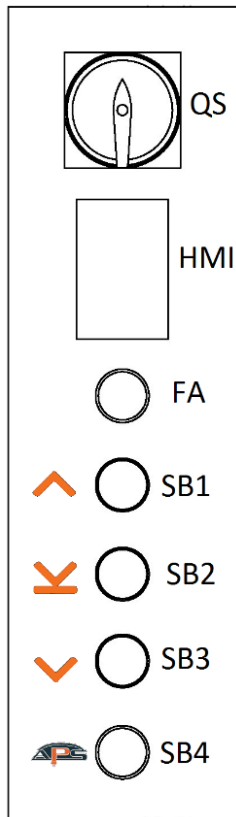
10. Precauzioni

10.1 Precauzioni generali

- L'accesso alla piattaforma di sollevamento è consentito solo alle persone autorizzate.
- Non tentare di sollevare il veicolo con una lunghezza o una larghezza eccessiva. In caso contrario, c'è il rischio che il veicolo cada dal sollevatore.
- Controllare lo spazio sopra e sotto il carico e l'attrezzatura di trasporto del carico. Prima del funzionamento, deve essere libero da ostruzioni.
- Prima di sollevare, far funzionare il sollevatore per un ciclo completo senza carico per assicurarsi che sia in buone condizioni.
- Prima di sollevare il veicolo e durante tutti gli interventi sul veicolo, accertarsi che il veicolo sia correttamente arrestato con il freno a mano.
- Dopo aver sollevato il veicolo, controllarlo su una breve distanza per assicurarsi che sia posizionato correttamente, che sia posizionato in modo corretto e sicuro.
- È vietato trovarsi nel campo di movimento durante il processo di sollevamento o abbassamento.
- Il dispositivo di movimentazione del carico deve essere osservato dall'operatore durante l'intero movimento della piattaforma di sollevamento.
- Evitare di far oscillare eccessivamente il veicolo sul sollevatore.
- Utilizzare sempre supporti di sicurezza quando si spostano o si installano componenti pesanti.
- Non salire sul carico sollevato o sull'attrezzatura di movimentazione del carico quando sono sollevati.

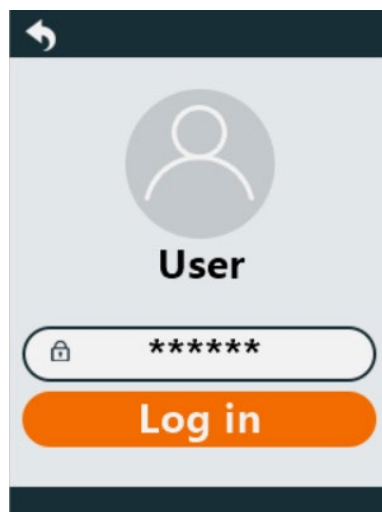
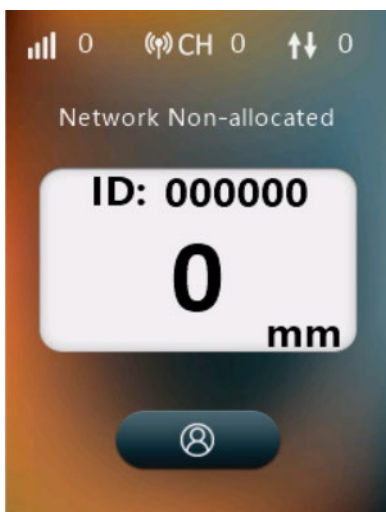
10.2 Descrizione del sistema di controllo


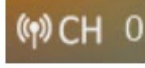

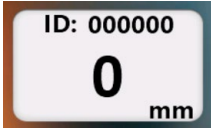
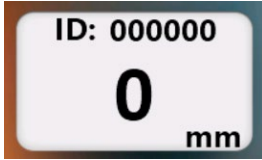

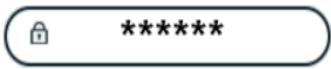







1. Struttura del pannello di controllo



Posizione	Descrizione	Funzione
QS	Interruttore principale	Controllo della prestazione principale.
HMI	Schermo tattile	Impostare il sistema di comunicazione. Visualizzare le informazioni sull'ascensore.
FA	Cicalino di allarme	Avviso acustico per l'ultimo tratto di discesa. Avviso acustico in caso di deviazione eccessiva dall'altezza.
SB1	Tasto UP	Controllare il movimento ascendente.
SB2	Pulsante di blocco di sicurezza	Bloccare il blocco di sicurezza meccanico.
SB3	Tasto DOWN I e DOWN II	Controlla l'abbassamento normale. Riattivarlo per controllare l'abbassamento finale. Movimento quando il dispositivo di trasporto. Si arresta automaticamente a una distanza di sicurezza dal suolo.
SB4	Pulsante di parcheggio	Premere il pulsante per scendere direttamente se il blocco meccanico non è inserito.

2. Struttura del Schermi tattili



S/N	SYMOLO	Descrizioni
1		Visualizzazione dell'intensità del segnale. Il segnale è debole se il valore seguito da è inferiore a 160.
2		Visualizzazione del codice del canale di comunicazione. Due colonne accoppiate visualizzano lo stesso codice di canale.
3		Visualizzazione della deviazione in altezza tra due colonne.
4		ID: codice di identità della colonna. Viene generato in modo casuale. Due colonne appaiate mostrano lo stesso codice ID.
5		Visualizzazione dell'inclinazione verticale del cilindro in mm. Abbassare completamente il carrello e premere il pulsante "Zero" in modalità singola o "Zero all" in modalità coppia per azzerare il valore dell'altezza per il sistema di controllo. Se si imposta l'altezza a zero mentre il carrello è al di sopra del terreno, si otterrà un valore di altezza negativo.
6		Premere questo pulsante per accedere alla pagina "Login".
7		Inserire la password.
8		Premere questo pulsante per stabilire connessioni di rete, ad esempio per impostare e unirsi a una rete.
9		Premere questo pulsante per accedere alla modalità di controllo singolo, che consente di controllare una singola colonna.
10		Premere questo pulsante per accedere alla modalità di controllo della coppia al termine dell'impostazione della rete.
11		In modalità di controllo della coppia, abbassare completamente le colonne e premere il pulsante "Tutto a zero" per azzerare la deviazione in altezza.
12		Reimpostare la lingua.
13		Premere questo pulsante per ottenere informazioni dettagliate sulla versione del sistema di controllo.
14		Premere questo pulsante PWD per reimpostare la password.

10.3 Istruzioni per l'uso

Per evitare lesioni personali e/o danni alle cose, il sollevatore deve essere utilizzato solo da personale qualificato. Dopo aver letto queste istruzioni, familiarizzare con i comandi del sollevatore facendolo funzionare alcune volte prima di caricare il veicolo sul sollevatore. Sollevare sempre il veicolo con tutti e quattro gli adattatori. Non sollevare mai solo un'estremità, un angolo o un lato degli adattatori del veicolo. Il sollevatore può essere utilizzato solo in posizione statica per sollevare e abbassare i veicoli.

Sollevare la piattaforma di sollevamento

Assicurarsi che il veicolo non sia pesante nella parte anteriore o posteriore e che il baricentro si trovi a metà strada tra gli adattatori e al centro del sollevatore.

1. Parcheggiare il veicolo tra due montani.
2. Regolare le piattaforme di sollevamento in modo che si trovino sotto le posizioni di presa del veicolo e assicurarsi che il baricentro del veicolo si trovi al di sopra del centro delle quattro piattaforme di sollevamento.
3. Premere il pulsante UP sul pannello di controllo finché gli adattatori di sollevamento non toccano le posizioni di prelievo del veicolo.
4. Sollevare ulteriormente il veicolo in modo che le ruote siano leggermente sollevate da terra e verificare la stabilità.
5. Sollevare il veicolo all'altezza prevista, premere il pulsante "Blocco di sicurezza" per attivare il blocco di sicurezza meccanico. blocco meccanico di sicurezza. Controllare di nuovo la stabilità e poi eseguire quindi eseguire i lavori di manutenzione o riparazione sotto il veicolo.

Attenzione! Se il pulsante LOCK non funziona, premere il pulsante UP o DOWN per alzare o abbassare leggermente il carrello e premere nuovamente il pulsante LOCK per attivare il blocco meccanico.

Abbassare la piattaforma di sollevamento

Quando si abbassa il sollevatore, accertarsi che non vi siano persone o oggetti di intralcio. Un segnale acustico suona durante l'ultima parte del movimento di abbassamento.

1. Premere il pulsante "DOWN" sul pannello di controllo.
2. Quando il sollevatore è completamente abbassato, posizionare i bracci girevoli e gli adattatori in modo da consentire un'uscita senza ostacoli prima di rimuovere il veicolo dall'area dei sollevatori.
3. Allontanare il veicolo

11. Risoluzione dei problemi

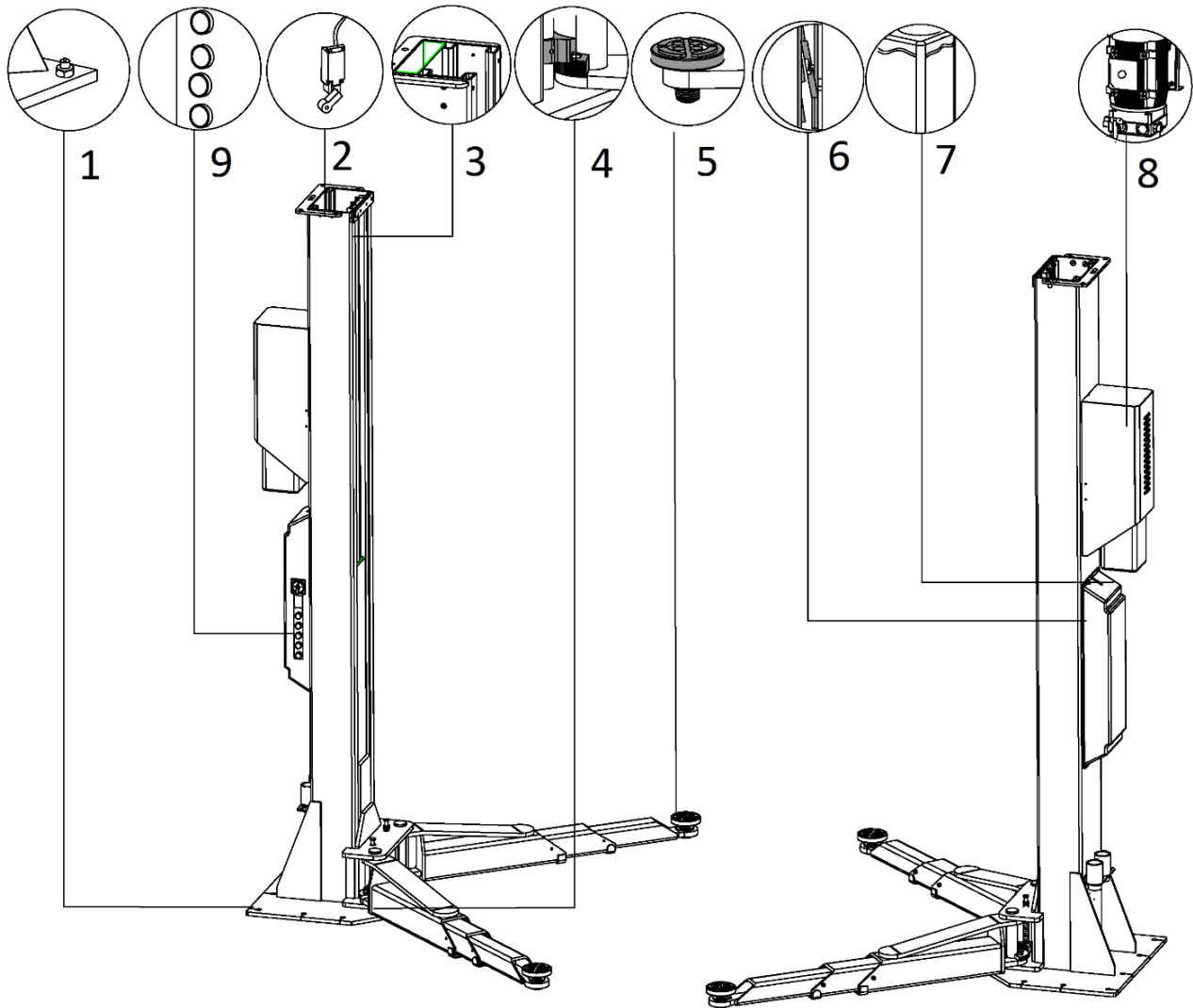
ATTENZIONE: Se non riuscite a risolvere il problema da soli, non esitate a chiederci aiuto. Vi forniremo il nostro servizio nel più breve tempo possibile. I problemi possono essere valutati e risolti molto più rapidamente se si possono fornire maggiori dettagli o immagini.

La tabella seguente elenca i possibili errori, la loro causa e la corrispondente risoluzione dei problemi per una più rapida identificazione e auto-riparazione.

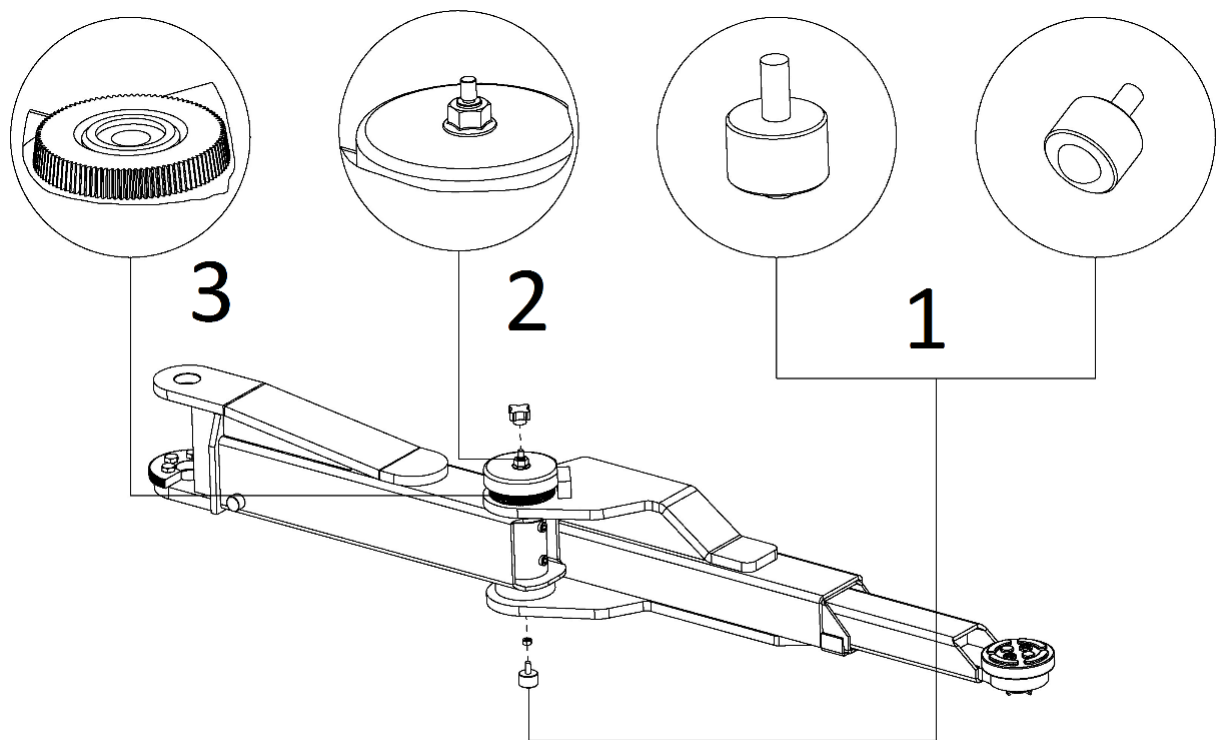
Problemi	Possibile causa	Soluzioni
Rumore insolito.	Usura sul lato interno delle colonne.	Ingrassare l'interno delle colonne.
	Inquinamento nelle colonne.	Rimuovere lo sporco.
Il motore non si avvia e il sollevatore non sale.	I collegamenti dei cavi sono allentati.	Controllare i cavi e ricollegarli.
	Il motore è difettoso.	Sostituirlo.
	Il finecorsa è difettoso/danneggiato o il collegamento del cavo è allentato.	Ricollegare i cavi o sostituire il finecorsa.
Il motore funziona, ma non solleva il sollevatore.	Il motore funziona al contrario/nel senso di rotazione sbagliato.	Controllare il collegamento del cavo.
	La valvola di sicurezza è allentata o sporca.	Pulire o avvitare bene.
	La pompa a ingranaggi è difettosa.	Sostituirli.
	Il livello dell'olio è troppo basso.	Rabboccare con olio.
	Il tubo dell'olio si è allentato o si è strappato.	Ripararlo o sostituirlo.
	La valvola di smorzamento è allentata o bloccata/intasata.	Pulire o riparare.
Le travi scendono lentamente dopo essere state sollevate.	Il tubo dell'olio perde.	Controllarlo o sostituirlo.
	Il cilindro/pistone dell'olio perde.	Sostituire la guarnizione.
	La valvola direzionale perde.	Pulirlo o sostituirlo.
	La valvola di sicurezza perde.	Pulirlo o sostituirlo.
	La valvola di scarico manuale o elettrica perde o è sporca.	Pulirlo o sostituirlo.
Sollevamento troppo lento.	Il filtro dell'olio è sporco o inceppato.	Pulirlo o sostituirlo.
	Il livello dell'olio è troppo basso.	Rabboccare con olio.
	La valvola di sovrappressione è montata in modo errato.	Montarlo correttamente.
	L'olio idraulico è troppo caldo. (oltre 45°C)	Cambiare l'olio.
	La guarnizione del cilindro è usurata.	Sostituire la guarnizione.
Abbassamento troppo lento.	La valvola a farfalla è bloccata/sporca.	Pulirlo o sostituirlo.
	Pulirlo o sostituirlo. Pulirlo o sostituirlo.	Cambiare l'olio.
	La valvola di scarico è bloccata.	Pulire.
	Il tubo dell'olio è danneggiato o attorcigliato.	Sostituirlo.
Il cavo d'acciaio è usurato.	Non è stato ingrassato durante l'installazione o è usurato.	Sostituirlo.

12. Manutenzione

ATTENZIONE: Se non riuscite a risolvere il problema da soli, non esitate a chiederci aiuto. Vi forniremo il nostro servizio nel più breve tempo possibile. I problemi possono essere valutati e risolti molto più rapidamente se si possono fornire maggiori dettagli o immagini.



S/N	Componenti	Metodi	Periodo
1	Bullone a espansione	Controllare con una chiave dinamometrica. Coppia: 100-120Nm	Ogni 3 mesi
2	Interruttore di fine corsa	Premere il pulsante UP e verificare che il sollevatore si arresti quando viene premuto l'interruttore.	Ogni giorno
3	Passaggio all'interno della colonna per le carrozze	Lubrificare il binario con il grasso a base di litio NO.1. Nessun ostacolo sul binario.	Alle 3 Monate
4	Unità di bloccaggio del braccio girevole	Premere il pulsante SU per sollevare i sollevatori e verificare che i quattro bracci girevoli siano bloccati in posizione. Se necessario, aggiungere del lubrificante.	Ogni giorno
5	Cuscinetti di contatto in gomma	Controllare i pattini e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero causare slittamenti o danni.	Ogni giorno
6	Interblocco di sicurezza meccanico	Verificare che entrambi i bloccaggi meccanici possano essere inseriti e disinseriti contemporaneamente premendo i pulsanti di comando e accertarsi che ciò avvenga.	Ogni giorno
7	Olio idraulico	Cambiare l'olio 6 mesi dopo la prima messa in funzione e successivamente una volta all'anno. Controllare l'olio idraulico e cambiarlo se diventa nero o se c'è sporcizia nel serbatoio dell'olio.	Ogni anno
8	Connessioni del tubo flessibile dell'olio della valvola di scarico	Prima di utilizzare il sollevatore, verificare che non vi siano perdite.	Ogni giorno
9	Pulsante di controllo	Verificare che tutti i tasti funzionino come "hold-to-run" e svolgano la funzione specificata.	Ogni giorno



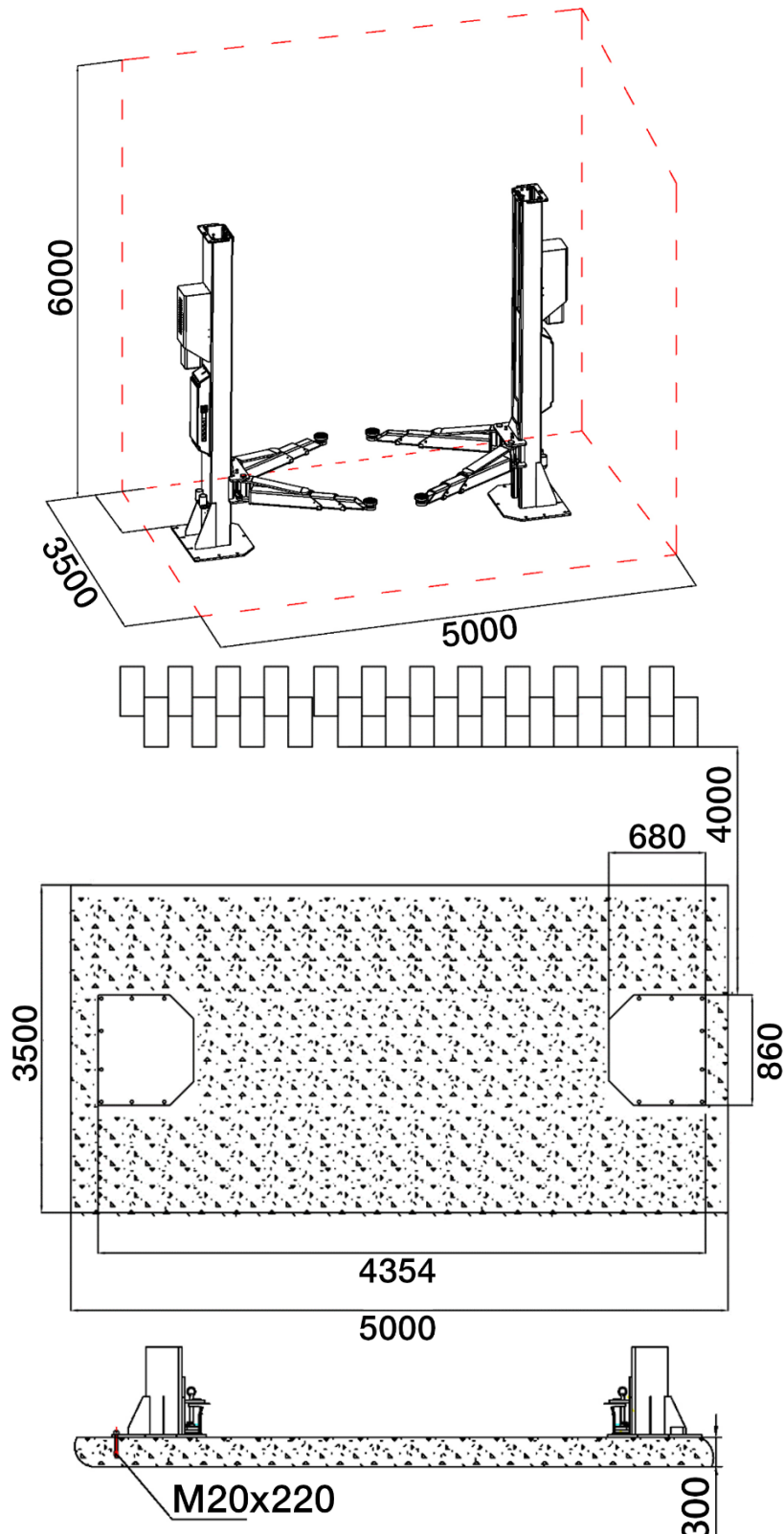
S/N	Componenti	Metodi	Periodo
1	Cuscinetto a sfera	Rimuovere la sporcizia o altri oggetti solidi incastrati sotto la sfera.	Ogni settimana
2	Pulsante	Serrare la manopola.	Ogni mese
3	Ruota dentata	Lubrificare con grasso al litio NO.1.	Alle 3 Monate

Se si rispettano i requisiti di manutenzione sopra indicati, il sollevatore rimarrà sempre in buone condizioni di funzionamento e la sua durata potrà essere prolungata.

13. Appendice 1, planimetria

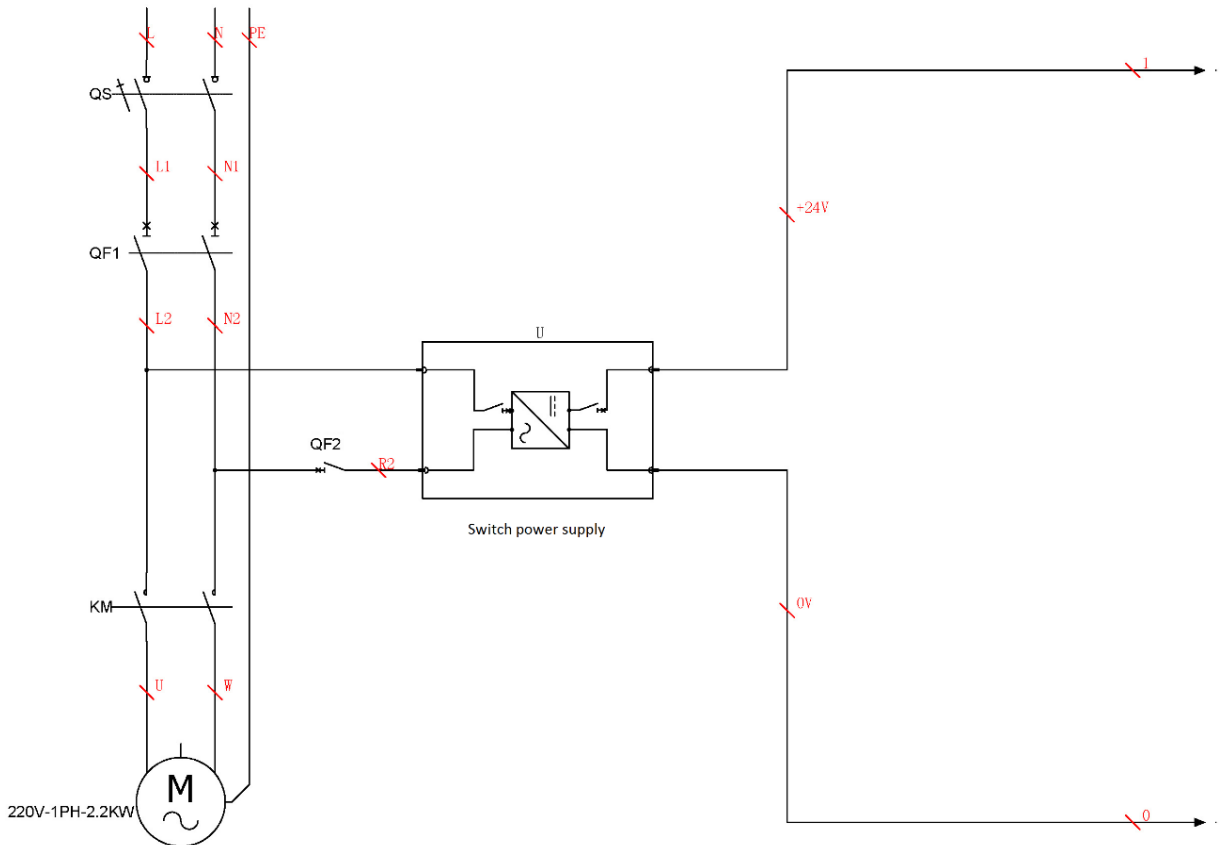
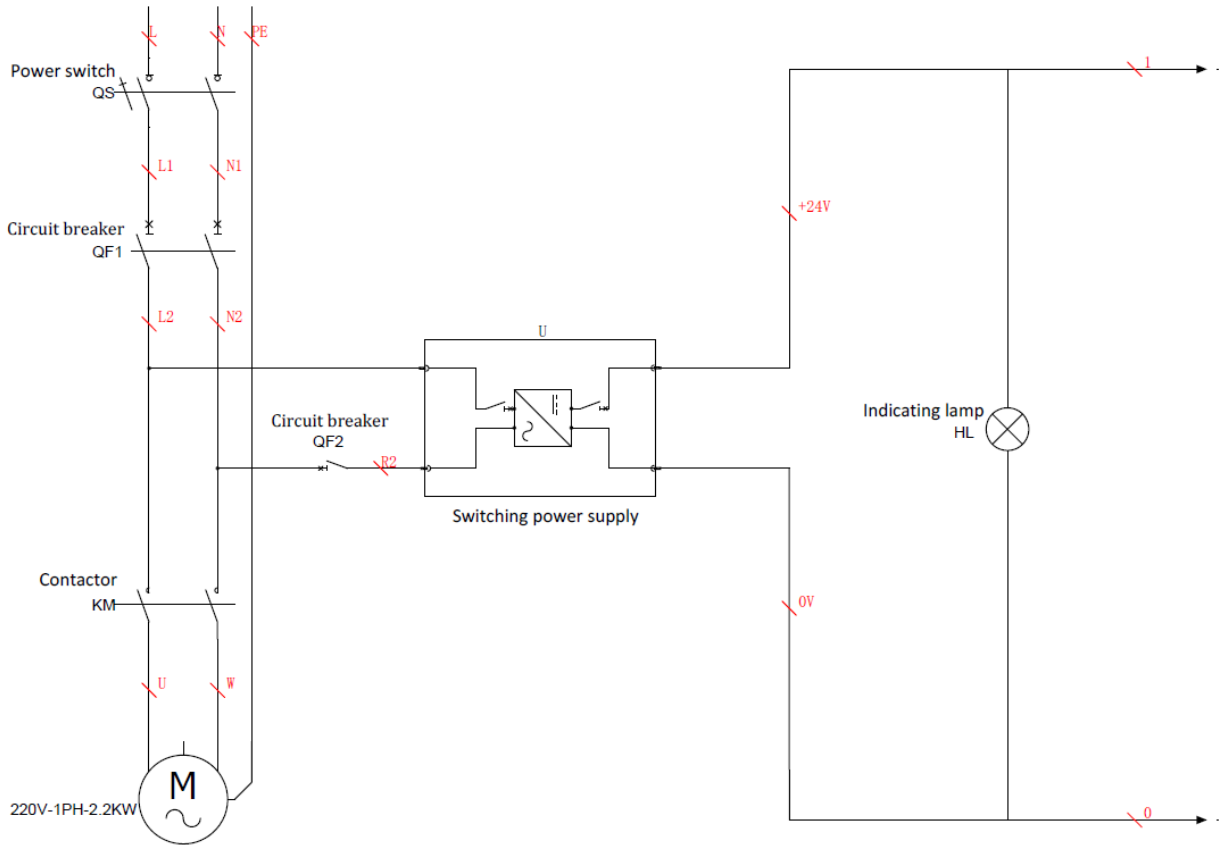
Adatto solo per l'installazione in interni. Inoltre, in tutte le posizioni di sollevamento deve essere mantenuta una distanza di almeno 1 metro tra la piattaforma di sollevamento e gli elementi fissi (ad esempio, la parete). Deve esserci spazio sufficiente per il sollevamento e l'abbassamento dei veicoli. Fondazione in calcestruzzo C30 con uno spessore minimo di 300 mm.

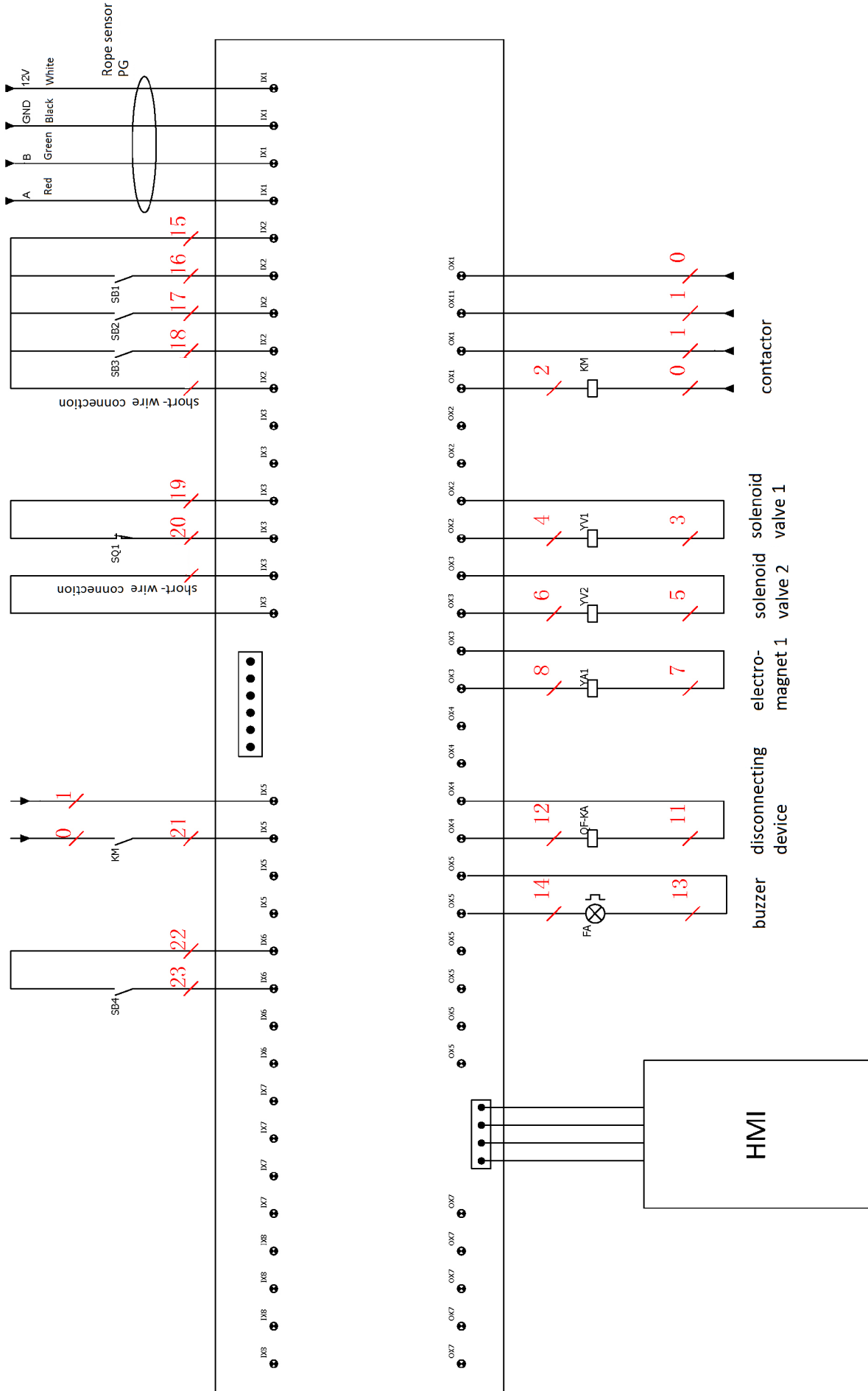
Superficie sotto il telaio di base: Orizzontale e uniforme (pendenze massime dello 0,5% o scostamento inferiore a 5 mm). Il pavimento in calcestruzzo di nuova costruzione deve avere più di 20 giorni. Unità di misura In millimetri.

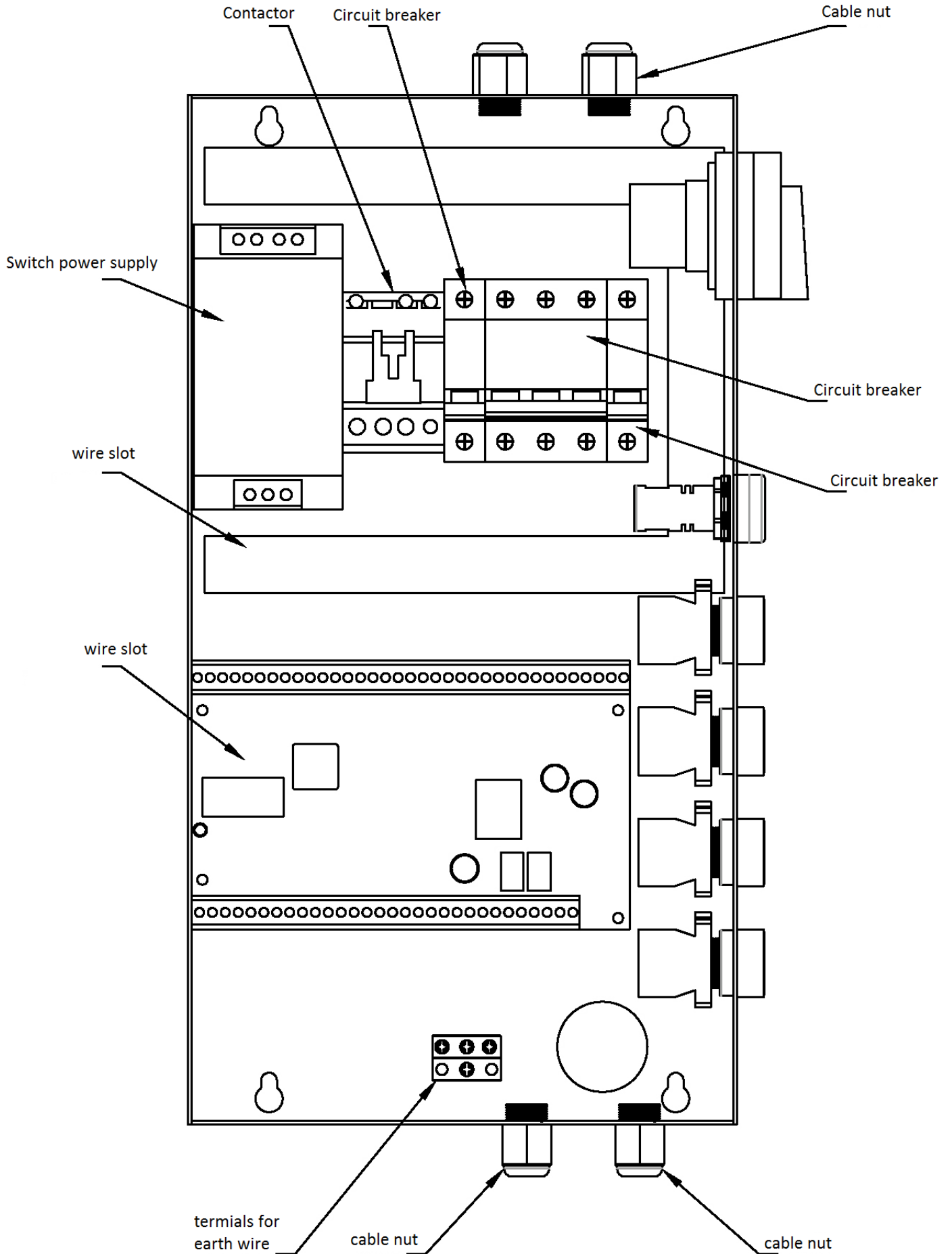


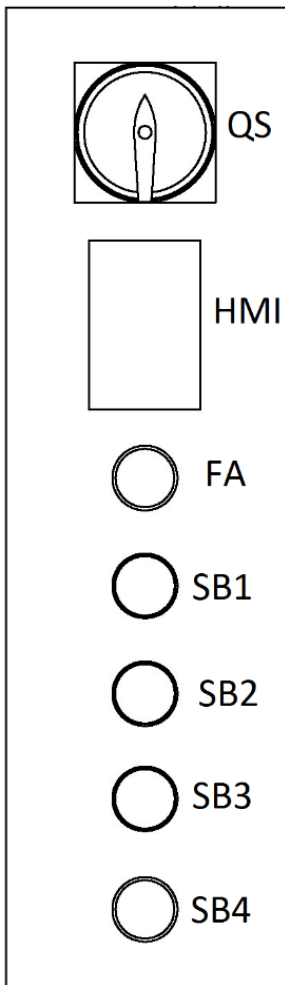
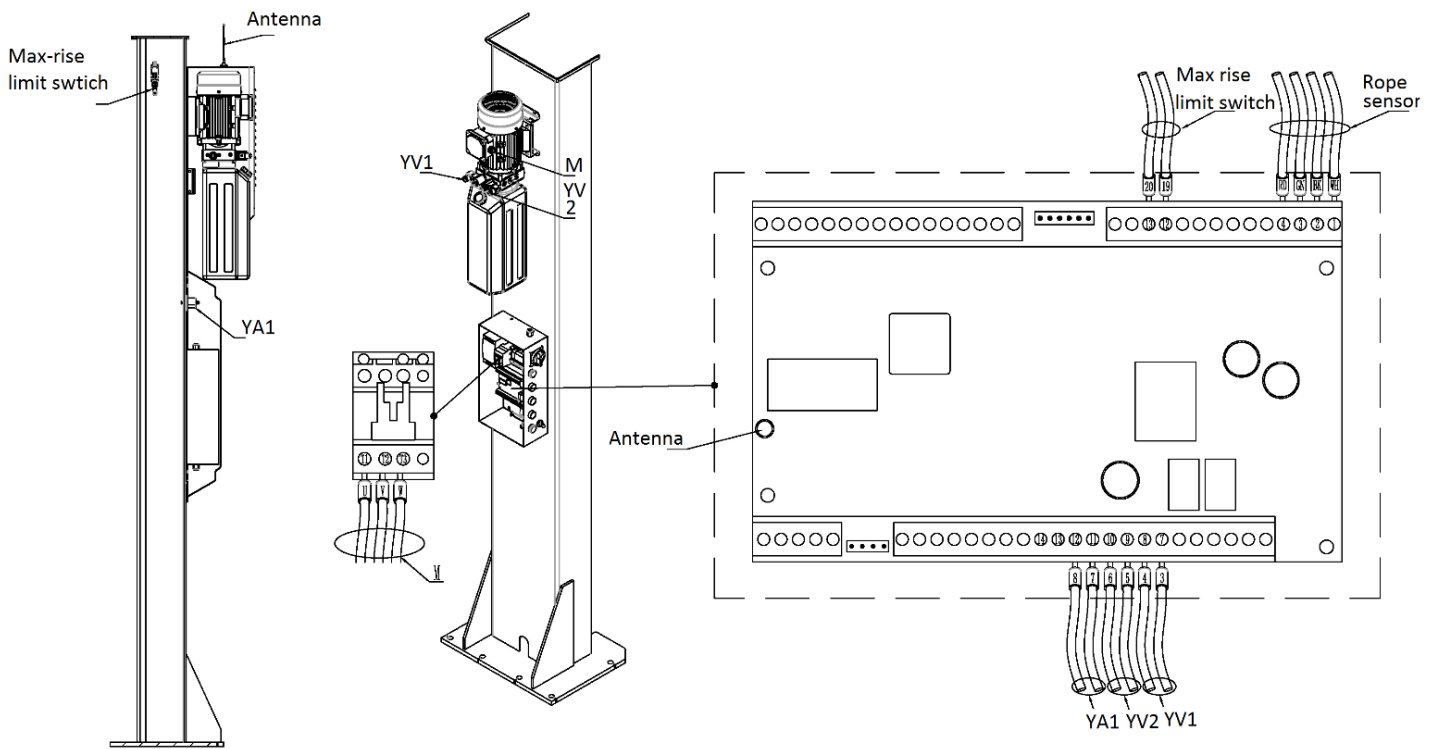
14. Appendice 2, Schemi elettrici ed elenco dei componenti

(Nota: per requisiti di tensione specifici, la tensione effettiva dell'ascensore può differire dal diagramma seguente).



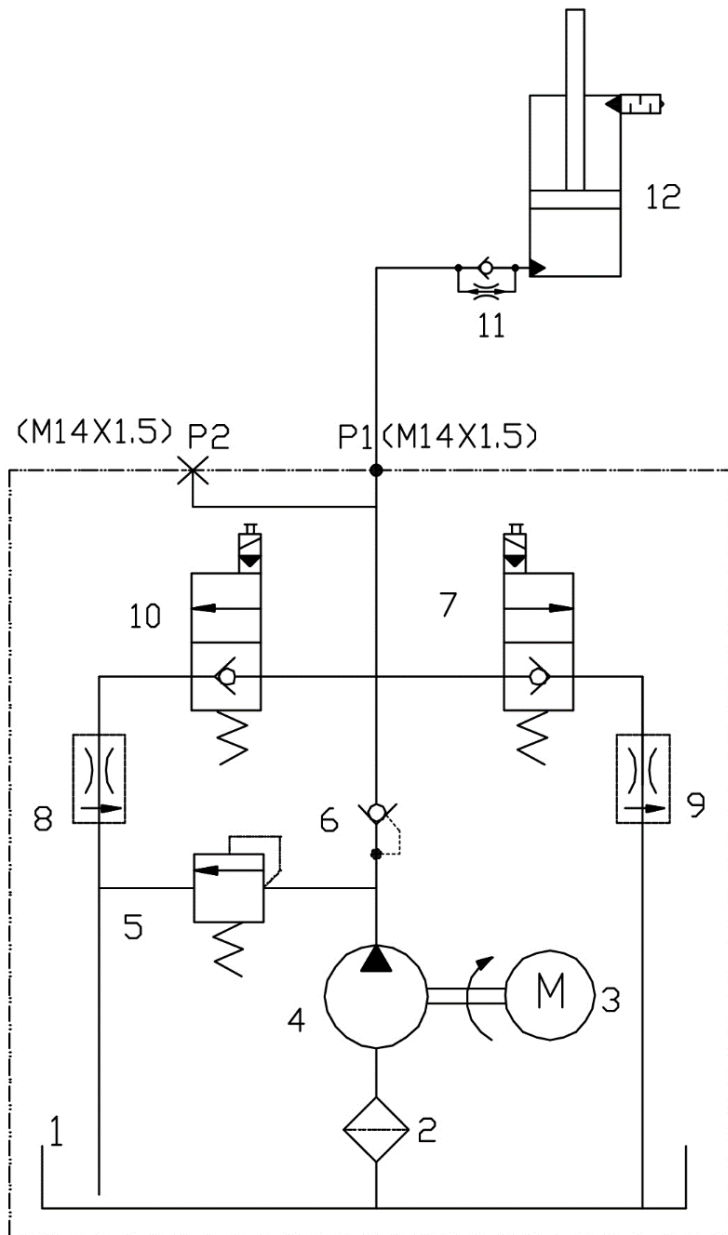




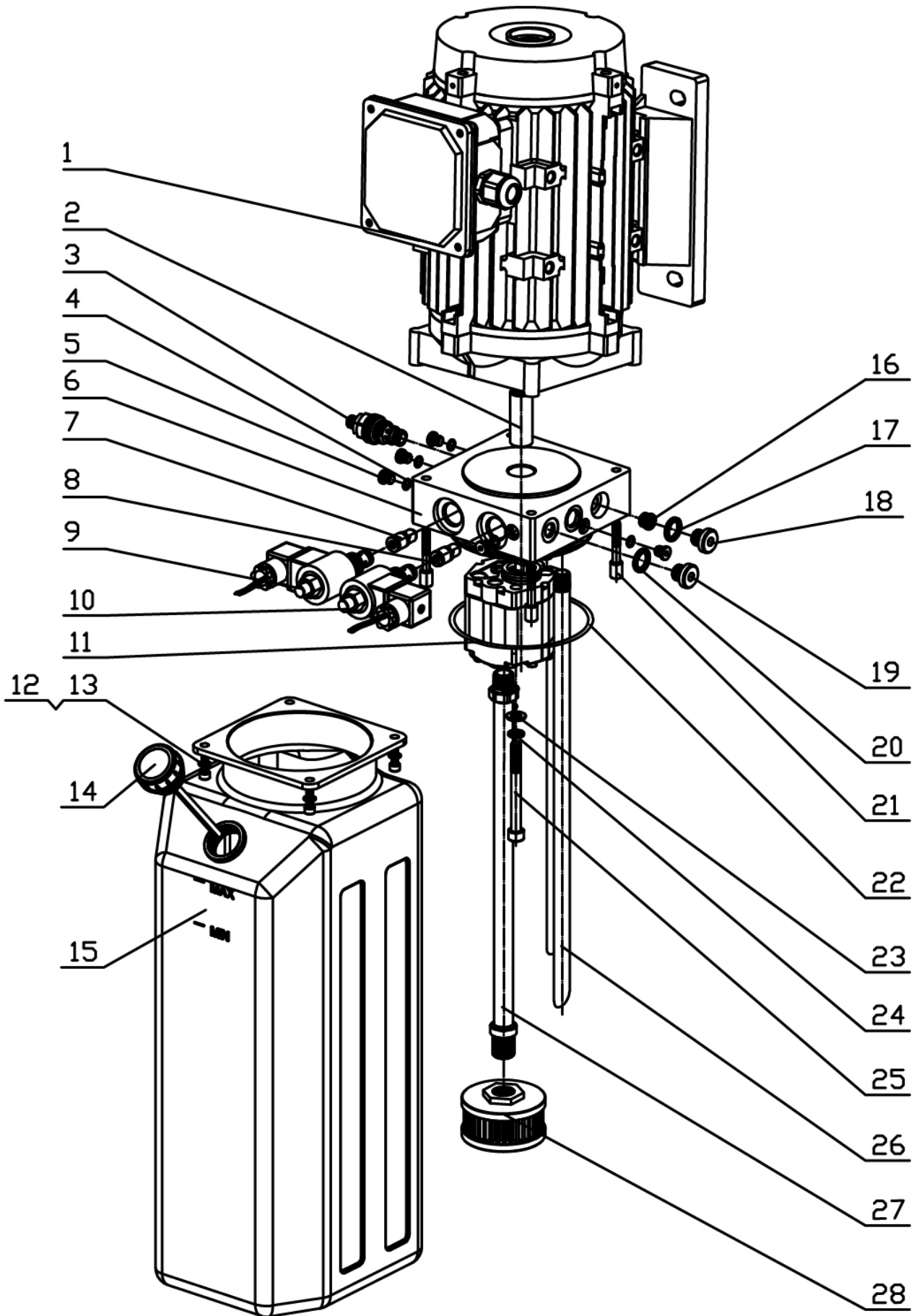


Codice nello schema	Codice P	Nome del componente	Specifiche	Qtà
HMI	321500005	Schermo tattile	TJC3224K024_011R	2
QF1	320801003	Interruttore automatico (3Ph)	CDB6iC25/3P (CB-60A C25)	2
	320802001	Interruttore automatico (1Ph)	CDB6iC32/2P (CB-60A C32)	2
SQ1	320301011	Interruttore di fine corsa	TZ8108	2
QF2	320803005	Interruttore automatico	CDB6iC6/1P(CB-60A C6)	2
KM	320902009	Contattore	NC1-1810Z	2
FA	321202001	Allarme	AD118-22SM/R/AC/DC/24V	2
QS	320304001	Interruttore principale	LW26GS-20-04	2
SB1,SB2,SB3,SB4	320401042	Pulsante	NP2-EA11 (CDLA6H-EA11)	8
U	321004142	Alimentazione a commutazione (380V/400V/415V)	DHR-120-24 320V-440VAC	2
	321103414	Alimentazione a commutazione (220V/230V/240V)	DHR-120-24 100-120VAC/200-240VAC	2
PG	321004119	Sensore a fune	2000mm/WF50-E-02	2
YA1	330310005	Elettromagnete	6254E-A14	2
-	321301028	Circuito stampato	915	2
-	321004145	Spegnere l'unità	AC/DC 24V-48V	2

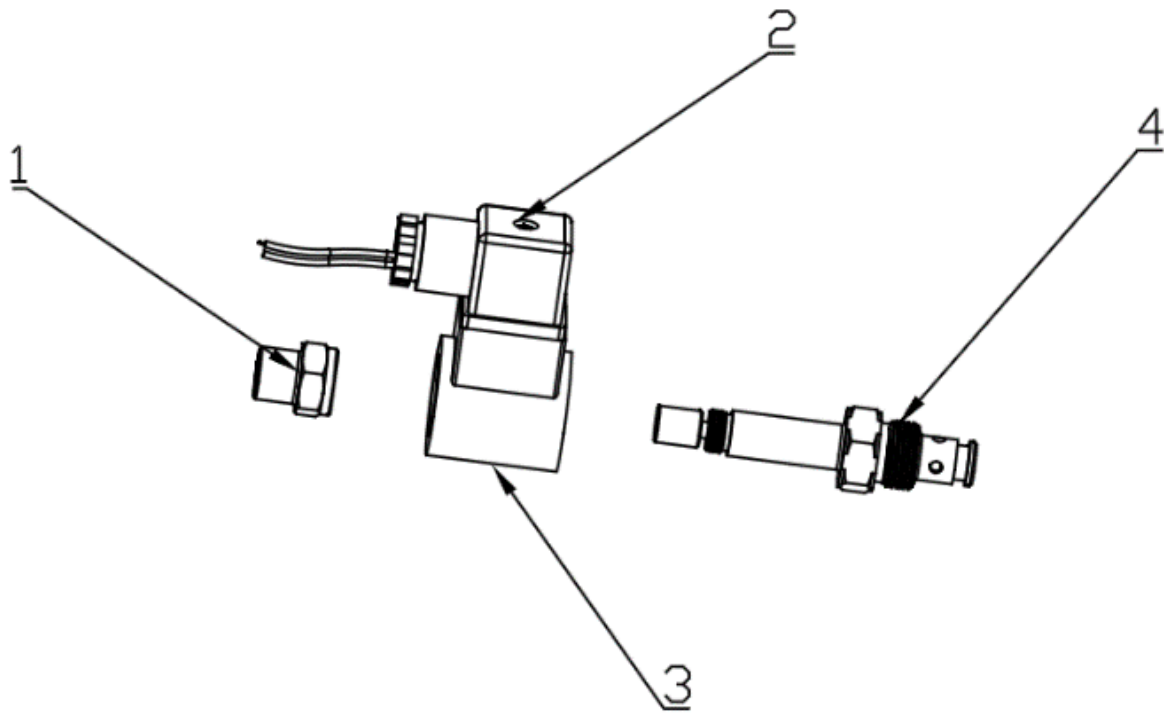
15. Appendice 3, Schemi idraulici ed elenco dei componenti



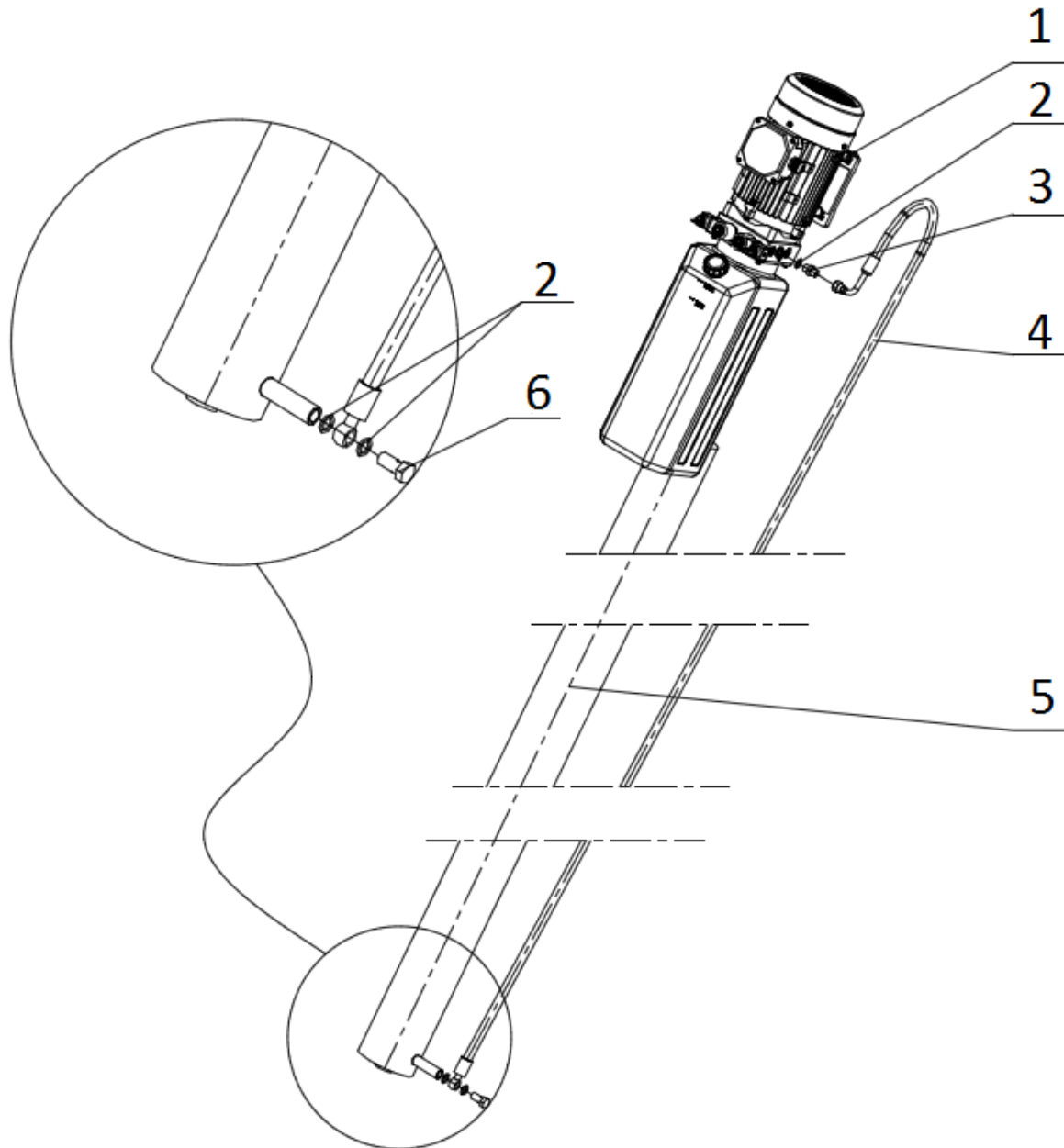
Pos.	Nome del componente
1	Serbatoio dell'olio
2	Filtro
3	Motore
4	Pompa ad ingranaggi
5	Valvola di sovrappressione
6	Valvola di ritegno
7	Valvola magnetica di commutazione (valvola di scarico)
8	Valvola di compensazione della pressione
9	Valvola di compensazione della pressione
10	Valvola magnetica di commutazione (valvola di scarico)
11	Valvola a farfalla
12	Cilindro idraulico



Pos.	Code	Nome del componente	Specifiche	Qtà
1	320204254	Motor (380V-3Ph)	380V-2.2kW-3Ph	1
	320204232	Motor (400V-3Ph)	400V-2.2KW-3PH	1
	320204277	Motor (220V-1Ph)	220V-2.2KW-1PH	1
2	330404007	Accoppiamento	46mm (LBZ-T202BK-1)	1
3	330304007	Valvola di sovrappressione	YF08-40	1
4	207101100	Anello di tenuta tipo O	EKM,6,5*1.5	7
5	210101015	Installazione	YBZ1-PG02A	7
6	330101111	Blocco idraulico	LBZ-T202BK-1	1
7	330308038	Valvola di compensazione della pressione	BL-I2.15	1
8	330308033	Valvola di compensazione della pressione	BL-I1.0	1
9	330311004	Valvola di commutazione (nucleo)	DHF08-220H-DC24	1
10	330311004	Valvola di commutazione (nucleo)	DHF08-220H-DC24	1
11	330201016	Pompa a ingranaggi (1Ph-50HZ)	CBK-F220-H/CBK-2.1F-H	1
	330201019	Pompa a ingranaggi (1Ph-60HZ)	CBK-F216-H	1
	330201010	Pompa ad ingranaggi (3Ph-50HZ)	CBK-F225-H	1
12	202109144	Vite	M5*18	4
13	204101003	Lavatrice	M5	4
14	330502013	Ventilazione	YBZ-BT-M30*2-B	1
15	330405051	Serbatoio dell'olio	10L-SLYX-10L-L-BX	1
16	330302004	Valvola di ritegno	ILCV2000-G1/4	1
17	207103019	Disco composito	M14	1
18	210101004	Attacco a vite con esagono incassato	G1/4	1
19	210101013	Installazione	M14*1.5	1
20	207103019	Disco composito	M14	1
21	202109145	Vite	YBZ-E3D4H1/10-02	4
22	207101098	Anello di tenuta tipo O	109*5.3	1
23	204201013	Rondella elastica	M8	2
24	204101005	Lavatrice	M8	2
25	202109072	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M8*85 8.8	1
26	330402016	Linea di ritorno dell'olio	YBZ-E2D1/1-01(340mm)	2
27	330401013	Tubo di aspirazione dell'olio	YBZ-SJYG350	1
28	330403003	Filtro	YBZ-E2D3I1/1-10	1

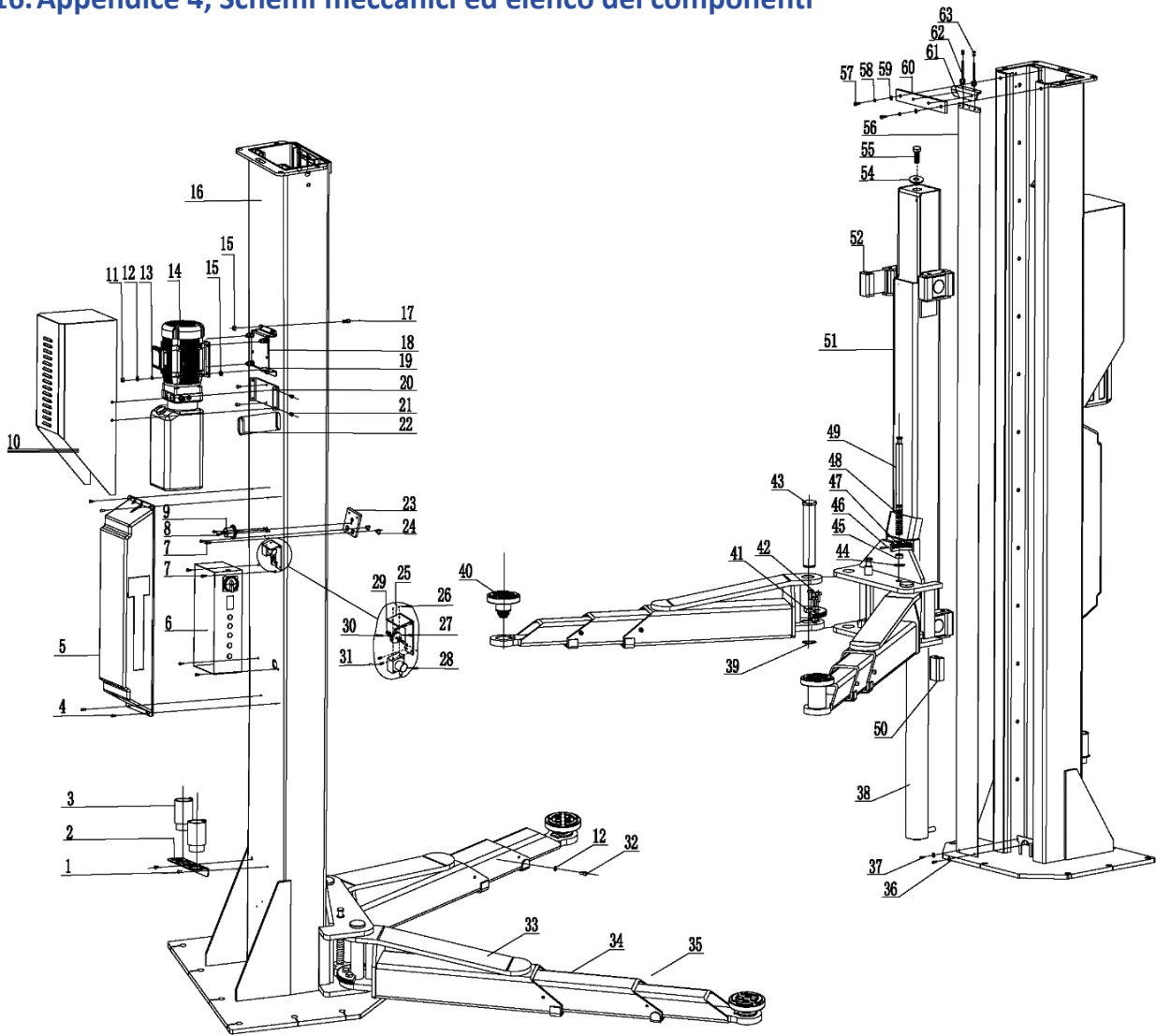


Pos.	Code	Nome del componente	Specifiche	Qtà
1	203204102	Dado di bloccaggio	FHLM-1/2-20UNF	1
2	330308032	Spina del solenoide	DIN43650-DC	1
3	330308031	Bobina del solenoide	LC2-0-C-2H,24VDC	1
4	330311004	Valvola di commutazione (nucleo)	DHF08-220H-DC24	1



Pos.	Code	Nome del componente	Specifiche	Qtà
1	622034381	Aggregato	380V-400V-2.2KW-3PH-50HZ-20MPa-8L	1
2	207103025	Disco composito	13_7X20X1_5	3
3	310101008	Connessione	M14*1,5-G1/4	1
4	624002157	Tubo dell'olio	Φ8, L=2620	1
5	615068128	Cilindro dell'olio	YG63-73-45-1846	1
6	410901094	Collegamento con valvola a farfalla	LR40-3	1

16. Appendice 4, Schemi meccanici ed elenco dei componenti



Pos.	Code	Descrizione	Specifiche	Qtà
1	202110004	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M8X12-GB70_2	8
2	410901744	Supporto per adattatore di altezza	6254E-A1-B1-C6-V0	2
3	612013002	Adattatore di altezza	6214EKZ-A4-B5	4
4	202109019	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M6X12-GB70_1	8
5	420680132	Copertina	E25-A1-B3-1	2
6	614901624	Telaio dell'unità di controllo	E28-A15-B1-2	2
7	202109020	Vite a testa esagonale con esagono incassato	M6X15-GB70_1	4

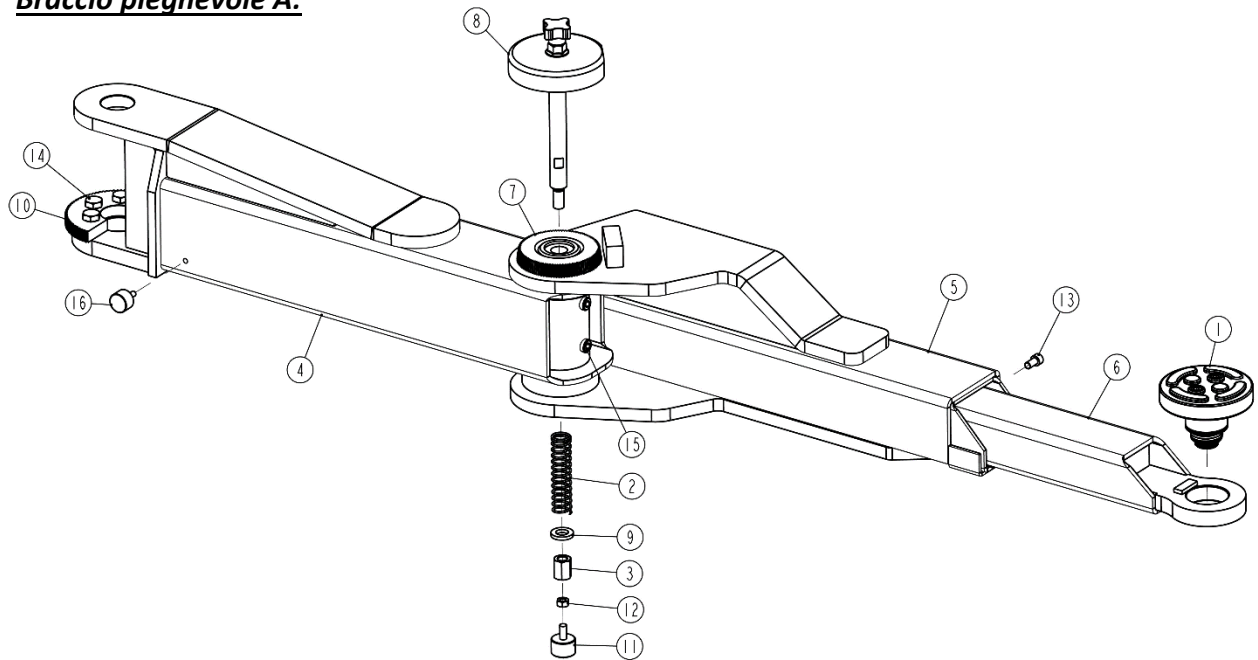
Pos.	Code	Descrizione	Specifiche	Qtà
8	202109017	He Vite a testa esagonale con esagono incassato	M6X8-GB70_1	4
9	330310005	Elettromagnete	6254E-A14	2
10	614004829B	Montaggio dell'alloggiamento del motore	62-A22-B1	2
11	203101006	Dado esagonale	M10-GB6170	14
12	204201005	Rondella elastica	D10-GB93	8
13	204101006	Lavatrice	D10-GB95	8
14		Centralina idraulica	2.2kW-20MPa- 8L	2
15	420040010	Cuscinetto antiurto	6254E-A23	8
16	614055001	Montaggio della colonna saldata	E28-A1-B1	2
17	202109041	Vite a testa esagonale con esagono incassato	M10X20-GB70_1	6
18	410901745	Staffa per unità di potenza	6254E-A1-B1-C10-V0	2
19	201103004	Bullone a testa esagonale completamente filettato	M10X35-GB5783	8
20	410047003	Supporto per l'alloggiamento del motore	62B-A22-B2	2
21	202110005	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M8X20-GB70_2	8
22	420250050B	Giacca protettiva	6604B-A17	2
23	410901132	Piastra di chiusura di sicurezza	HDM84-A1-B4	2
24	410040071	Blocco di orientamento	6254E-A17	4
25	614901013	Ruota guida	HDM84-A13-B1	2
26	202103008	Vite a testa piatta con intaglio a croce	M5X10	4
27	420080020	Puleggia folle I	6214DS-A8	2
28	321004119	Sensore di spostamento a filo	2000mm/WF50-E-02	2
29	204301001	Anello di sicurezza	D10-GB894_1	2

Pos.	Code	Descrizione	Specifiche	Qtà
30	204101006	Lavatrice	D10-GB95	4
31	202109017	He Vite a testa esagonale con esagono incassato	M6X8	8
32	202109040	He Vite a testa esagonale con esagono incassato	M10X16-GB70_1	8
33	614055003	Prima fase del braccio	E28-A4-B1	4
34	614901572	Braccio del secondo stadio	E28-A4-B2	4
35	614055005	Braccio a tre stadi	E28-A4-B3	4
36	204101004	Lavatrice	D6-GB95	8
37	202101027	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M6X8-GB818	4
38	615068128	Cilindro idraulico	E28-YG63-73-1850	2
39	204301016	Anello di sicurezza	D50-GB894_2	4
40	615035022	Piattaforma di sollevamento	6214EKZ-A4-B4-V0	4
41	410550321	Denti di blocco	E28-A4-B4	4
42	201102040	Bullone a testa esagonale completamente filettato	M16x30-GB5783	12
43	410901646	Albero girevole	E28-A12	4
44	204301009	Anello di sicurezza	D25-GB894_2	4
45	410901645	Guaina di timone	E28-A3-B10	4
46	206102008	Perno cilindrico elastico	D5X50-GB879_4	4
47	410911189	Blocco denti piccolo	E28-A3-B4-1	4
48	410580371	Molla a pressione	C18-A3-B5	4
49	410911188	Timone	E28-A3-B5-C1-1	4
50	420680137	Blocco scorrevole	E28-A3-B8-1	4
51	614901626	Slitta	E28-A3-B1-1	2
52	420680056	Blocco scorrevole	HDM84-A3-B8	16
54	410901134	Lavatrice	HDM104-A4	2

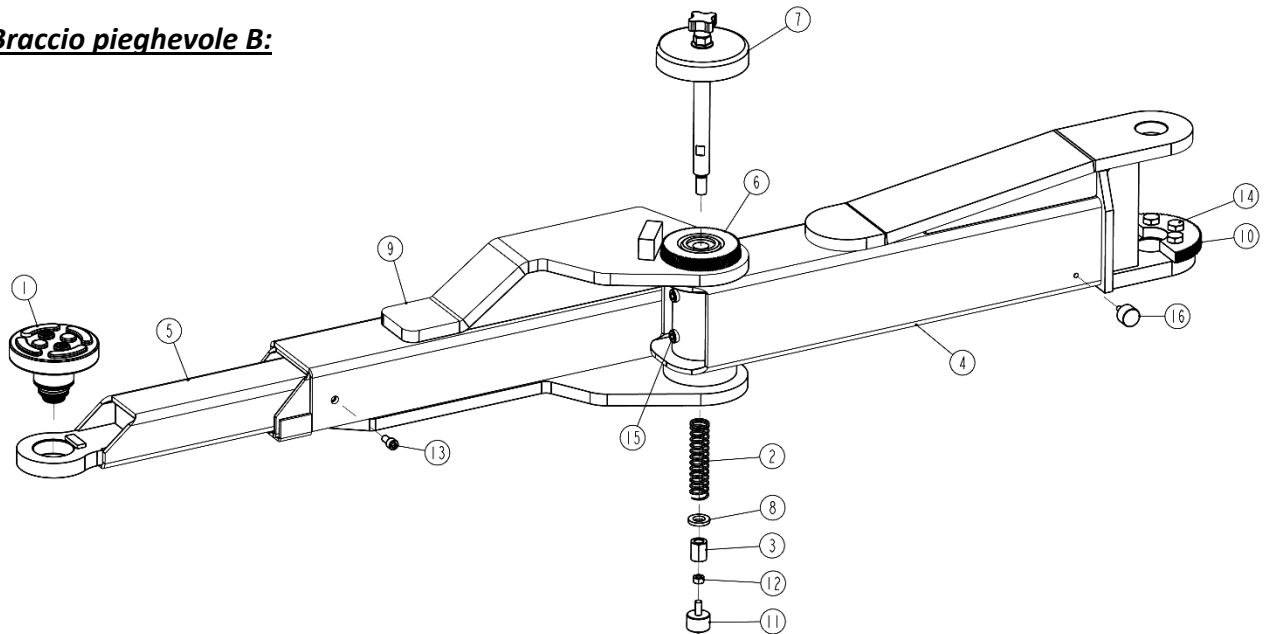
Pos.	Code	Descrizione	Specifiche	Qtà
55	201103006	Bullone a testa esagonale completamente filettato	M20*60	2
56	615068527	Tenda protettiva	E28-A1-B8	2
57	202109052	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M12*30	4
58	204201006	Rondella elastica	M12	4
59	204101007	Lavatrice	M12	4
60	410911004	Piastra di trazione	E28-A1-B7	2
61	410911003	Piastra di montaggio per tenda a colonna	E28-A1-B6	2
62	410010051	Asta di montaggio per tenda a colonna	6254E-A1-B5	4
63	203101004	Dado esagonale	M6-GB6170	8

Schemi meccanici ed elenco parti per bracci pieghevoli di tipo M

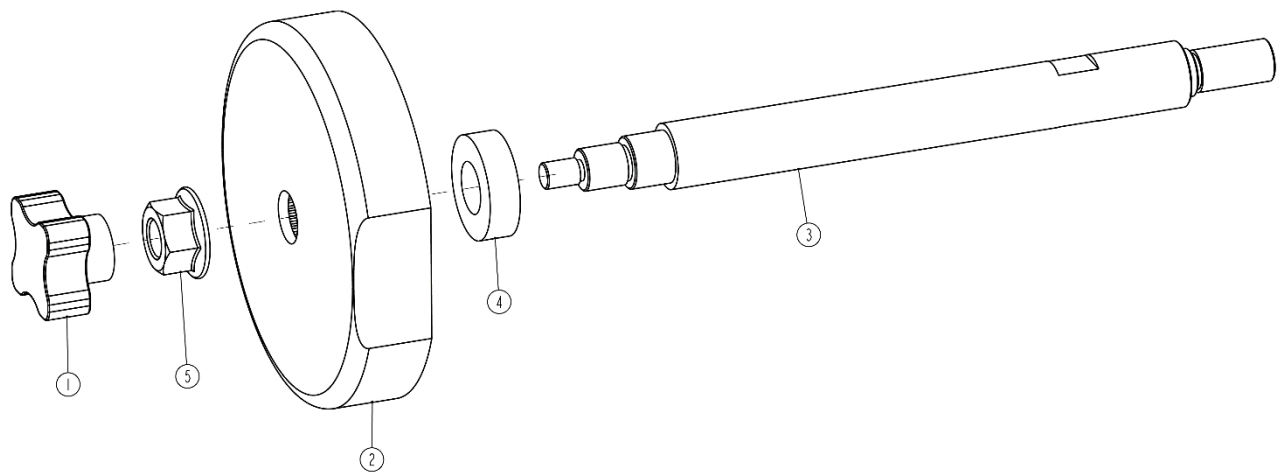
Braccio pieghevole A:



Pos.	Code	Descrizione	Specifiche	Qtà
1	615035022	Gruppo adattatore rotondo	6214EKZ-A4-B4-V0	1
2	410150121	Molla a pressione	6254E-A2-B4	1
3	203204106	Dado esagonale con testa lunga	CLM-M16X30	1
4	614901612	1. a sezione dell'armatura	E28-A20-B1	1
5	614901613	2. a sezione dell'armatura	E28-A20-B2	1
6	614901614	3. a sezione dell'armatura	E28-A20-B3	1
7	612901610	Gruppo albero con ruota dentata	E28-A20-B4	1
8	615068555	Gruppo ruota a dentatura interna	E28-A20-B6	1
9	410911154	Lavatrice	E28-A20-B7	1
10	410550321	Blocco dei denti	E28-A4-B4	1
11	205201016	Cuscinetto a sfera universale	KSM-22FL	1
12	203101006	Dado esagonale	M10-GB6170	1
13	202109041	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M10X20-GB70_1	1
14	201102040	Bullone a testa esagonale completamente filettato	M16X30-GB5783	3
15	202208011	Vite autofilettante a testa cilindrica con esagono incassato	M20X30-GB79	2
16	202309001	Vite di regolazione inferiore	M8X22	1

Braccio pieghevole B:


Pos.	Code	Descrizione	Specifiche	Qtà
1	615035022	Montaggio della piattaforma di sollevamento	6214EKZ-A4-B4-V0	1
2	410150121	Molla a pressione	6254E-A2-B4	1
3	203204106	Dado esagonale con testa lunga	CLM-M16X30	1
4	614901612	1. a sezione del braccio	E28-A20-B1	1
5	614901614	3. a sezione del braccio	E28-A20-B3	1
6	612901610	Albero con ruota dentata	E28-A20-B4	1
7	615068555	Gruppo ruota denti interni	E28-A20-B6	1
8	410911154	Rondella di guida rotonda	E28-A20-B7	1
9	614901615	2. a sezione del braccio	E28-A21-B2 (si differenzia dalla parte corrispondente sul braccio A del giunto)	1
10	410550321	Blocco dei denti	E28-A4-B4	1
11	205201016	Cuscinetto a sfera universale	KSM-22FL	1
12	203101006	Dado esagonale	M10-GB6170	1
13	202109041	Vite a testa cilindrica con esagono incassato	M10X20-GB70_1	1
14	201102040	Bullone a testa esagonale completamente filettato	M16X30-GB5783	3
15	202208011	Vite di regolazione inferiore	M20X30-GB79	2
16	202309001	Vite di regolazione inferiore	M8X22	1



Pos.	Code	Descrizione	Specifiche	Qtà
1	203204011	Manopola	50XM10	1
2	410911121	Ruota dentata	E28-A20-B6-C1	1
3	410911153	Albero di guida	E28-A20-B6-C2	1
4	410911152	Round chip	E28-A20-B6-C3	1
5	203204107	Dado flangiato esagonale	M16-GB6177_1	1



La Società

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

dichiara che il

ponte a 2 colonne

TW 280 | 8.000 kg

EE-E28

Numero di serie:

Corrisponde nella versione che immettiamo sul mercato, i pertinenti requisiti essenziali di salute e sicurezza di uno o più delle (a)seguenti(e) direttiva(e) CE nella sua versione attuale.

Direttive CE

2006/42/CE

Macchine

Norme e regolamenti armonizzati applicati

EN 1493:2022

Sollevatori

**EN 60204-1:2018
elettriche**

Sicurezza del macchinario – Attrezzature di macchine

**EN 12100:2010
rischio**

Principi generali di progettazione - Valutazione e riduzione del

Certificato di esame CE del tipo

MD-391 Issue 1

Data di emissione:

27.02.2023

Luogo:

Helsinki

N. technico documento:

SHES211002005801-01/02/03

Autorizzazione di certificazione:

SGS Fimko Ltd.,

Takamotie 8,

FI-00380 Helsinki

Numero dell' organismo notificato: 0598

In caso di uso improprio, non ché in caso di modifica o modifiche non concordate con noi, questa dichiarazione perderà la sua validità.

Persona autorizzata a preparare la documentazione tecnica: Michael Glade (indirizzo come sotto)

Firmatario autorizzato:
Bensheim, 10.03.2023

Michael Glade
Qualitätsmanagement



TWIN BUSCH GmbH
Amperestr. 1 • 64625 Bensheim
Tel. 06251 / 70585-0 • Fax: 70585-29

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

twinbusch.de | E-Mail: info@twinbusch.de | Tel.: +49 (0)6251-70585-0



Altri prodotti sono disponibili su:

twinbusch.it

Twin Busch GmbH
Ampèrestraße 1
D-64625 Bensheim

Tel.: + 39 (0) 351 747 5320
Fax: +49 (0) 6251-70585-29
E-mail: italia@twinbusch.de

Le specifiche tecniche e le immagini indicate nel manuale d'uso non sono vincolanti. I nostri prodotti sono soggetti a modifiche tecniche, pertanto lo stato di consegna può variare.